



PROFESSIONAL DIGITAL TWO-WAY RADIO

# MOTOTRBO™ SL SERIES SL8550 & SL8050

DIGITAL PORTABLE RADIOS  
RÁDIOS PORTÁTEIS DIGITALES  
RÁDIOS PORTÁTEIS DIGITAIS

- [en](#) QUICK REFERENCE GUIDE
- [es-XL](#) GUÍA DE REFERENCIA RÁPIDA
- [pt-BR](#) GUIA DE REFERÊNCIA RÁPIDA





## RF Energy Exposure and Product Safety for Portable Two-Way Radios

### ATTENTION!

This radio is restricted to Occupational use only. Before using the radio, read the RF Energy Exposure and Product Safety Guide for Portable Two-Way Radios which contains important operating instructions for safe usage and RF energy awareness and control for Compliance with applicable standards and Regulations.

For a list of Motorola-approved antennas, batteries, and other accessories, visit the following website:

<http://www.motorolasolutions.com>

## RF Energy Exposure Awareness and Control Information and Operational Instructions for Occupational Use

**NOTICE: This radio is intended for use in occupational/controlled conditions where users have full knowledge of their exposure and can exercise control over their exposure to meet the occupational limits in FCC and International standards. This radio device is NOT authorized for general population consumer use.**

This two-way radio uses electromagnetic energy in the radio frequency (RF) spectrum to provide communications between two or

more users over a distance. It uses radio frequency (RF) energy or radio waves to send and receive calls. RF energy is one form of electromagnetic energy. Other forms include, but are not limited to, sunlight and x-rays. RF energy, however, should not be confused with these other forms of electromagnetic energy, which when used improperly, can cause biological damage. Very high levels of x-rays, for example, can damage tissues and genetic material.

Experts in science, engineering, medicine, health, and industry work with organizations to develop standards for safe exposure to RF energy. These standards provide recommended levels of RF exposure for both workers and the general public. These recommended RF exposure levels include substantial margins of protection.

All Motorola two-way radios are designed, manufactured, and tested to ensure they meet government-established RF exposure levels. In addition, manufacturers also recommend specific operating instructions to users of two-way radios. These instructions are important because they inform users about RF energy exposure and provide simple procedures on how to control it.

Please refer to the following websites for more information on what RF energy exposure is and how to control your exposure to assure compliance with established RF exposure limits:

<http://www.fcc.gov/oet/rfsafety/rf-faqs.html>

[www.who.int/en/](http://www.who.int/en/)

<http://responsibility.motorolasolutions.com/index.php/downloads/dow07-rfexposureassessmentstand/>

## Safety

### Federal Communication Commission (FCC) Regulations

When two-way radios are used as a consequence of employment, the FCC requires users to be fully aware of and able to control their exposure to meet occupational requirements. Exposure awareness can be facilitated by the use of a product label directing users to specific user awareness information. Your Motorola two-way radio has a RF Exposure Product Label. Also, your Motorola user manual, or separate safety booklet includes information and operating instructions required to control your RF exposure and to satisfy compliance requirements.

### Compliance with RF Exposure Standards

Your Motorola two-way radio is designed and tested to comply with a number of national and International standards and guidelines (listed below) for human exposure to radio frequency electromagnetic energy. **This radio complies with the IEEE (FCC) and ICNIRP exposure limits for occupational/controlled RF exposure environments at operating duty factors of up to 50% talk-50% listen and is approved for occupational use only.** In terms of measuring RF energy for compliance with these exposure guidelines, **your radio generates measurable RF energy only while it is transmitting (during talking), not when it is receiving (listening) or in standby mode.**

**NOTE:** The approved batteries, supplied with this radio, are rated for a 5-5-90 duty factor (5% talk-5% listen-90% standby) even though this radio complies with FCC occupational exposure limits and may operate at duty factors of up to 50% talk.

Your Motorola two-way radio complies with the following RF energy exposure standards and guidelines:

- United States Federal Communications Commission (FCC), Code of Federal Regulations; 47 CFR et seq. & FCC, OET Bulletin 65
- Institute of Electrical and Electronic Engineers (IEEE) C95.1
- International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP)
- Ministry of Health (Canada) Safety Code 6
- Industry Canada RSS-102
- Australian Communications Authority Radiocommunications Standard et seq.
- ANATEL ANNEX to Resolution No. 303 et seq.

### RF Exposure Compliance and Control Guidelines and Operating Instructions for Two-Way Radio Operations

To control your exposure and ensure compliance with the occupational/controlled environment exposure limits, always adhere to the following procedures.

- DO NOT remove the RF Exposure Label from the device.
- User awareness instructions should accompany device when transferred to other users.

## Safety

### **Two-Way Radio Operation**

- Transmit no more than the rated duty factor of 50% of the time. To transmit (talk), push the Push-To-Talk (PTT) button. To receive calls, release the PTT button. The PTT button may reside on the radio itself or may be hosted on approved wired or wireless (for example, a Bluetooth enabled remote Push-to-Talk button) accessories. Transmitting 50% of the time, or less, is important because this radio generates measurable RF energy exposure only when transmitting (in terms of measuring for standards compliance).
- In front of the face. Hold the radio in a vertical position with the microphone (and other parts of the radio including the antenna) at least one inch (2.5 centimeters) away from the nose or lips. Keeping the radio at a proper distance is important to ensure compliance.



- NOTE:** RF exposures decrease with increasing distance from the antenna.
- **Body Worn Operation.** When worn on the body, always place the radio in a Motorola-approved clip, holder, holster, case, or body harness for this product. Using approved body-worn accessories is important because the use of non-Motorola-approved accessories may result in exposure levels, which exceed the occupational/controlled environment RF exposure limits.
  - Use only Motorola-approved supplied or replacement antennas, batteries, and audio accessories. Use of non-Motorola-

approved antennas, batteries, and wired or wireless accessories may exceed the applicable RF exposure guidelines (IEEE, ICNIRP or FCC).

- For a list of Motorola-approved accessories for your radio model, visit the following website:  
<http://www.motorolasolutions.com>

### **Electromagnetic Interference/Compatibility**

**NOTE:** Nearly every electronic device is susceptible to electromagnetic interference (EMI) if inadequately shielded, designed, or otherwise configured for electromagnetic compatibility.

#### **Facilities**

To avoid electromagnetic interference and/or compatibility conflicts, turn off your radio in any facility where posted notices instruct you to do so. Hospitals or health care facilities may be using equipment that is sensitive to external RF energy.

#### **Aircraft**

When instructed to do so, turn off your radio when on board an aircraft. Any use of a radio must be in accordance with applicable regulations per airline crew instructions.

#### **Medical Devices**

##### ***Pacemakers, Defibrillators or other Implanted Medical Devices***

Persons with pacemakers, Implantable cardioverter-defibrillators (ICDs) or other

# Safety

active implantable medical devices (AIMD) should:

- Consult with their physicians regarding the potential risk of interference from radio frequency transmitters, such as portable radios (poorly shielded medical devices may be more susceptible to interference).
- Turn the radio OFF immediately if they have any reason to suspect that interference is taking place.
- Do not carry the radio in a chest pocket or near the implantation site, and carry or use the radio on the opposite side of their body from the implantable device to minimize the potential for interference.

## **Hearing Aids**

Some digital wireless radios may interfere with some hearing aids. In the event of such interference, you may want to consult your hearing aid manufacturer to discuss alternatives.

## **Other Medical Devices**

If you use any other personal medical device, consult the manufacturer of your device to determine if it is adequately shielded from RF energy. Your physician may be able to assist you in obtaining this information.

## **Use of Communication Devices While Driving**

Always check the laws and regulations on the use of radios in the areas where you drive.

- Give full attention to driving and to the road.
- Use hands-free operation, if available.

- Pull off the road and park before making or answering a call, if driving conditions or regulations so require.

## **Acoustic Safety**

Exposure to loud noises from any source for extended periods of time may temporarily or permanently affect your hearing. The louder the radio's volume, the less time is required before your hearing could be affected.

Hearing damage from loud noise is sometimes undetectable at first and can have a cumulative effect.

To protect your hearing:

- Use the lowest volume necessary to do your job.
- Turn up the volume only if you are in noisy surroundings.
- Turn down the volume before adding headset or earpiece.
- Limit the amount of time you use headsets or earpieces at high volume.
- When using the radio without a headset or earpiece, do not place the radio's speaker directly against your ear.

# Safety

## Operational Warnings



WARNING

**For Vehicle With Air Bags:**  
Refer to vehicle manufacturer's manual prior to installation of electronic equipment to avoid interference with air bag wiring.

**DO NOT** place a portable radio in the area over an air bag or in the air bag deployment area. Air bags inflate with great force. If a portable radio is placed in the air bag deployment area and the air bag inflates, the radio may be propelled with great force and cause serious injury to occupants of the vehicle.

### Potentially Explosive Atmospheres

(Explosive atmospheres refers to hazard classified locations that may contain hazardous gas, vapors, or dusts.)

Turn off your radio prior to entering any area with a potentially explosive atmosphere unless it is a portable radio type especially qualified for use in such areas as Intrinsically Safe (for example, Factory Mutual, CSA, UL, or CENELEC).



WARNING

**DO NOT** remove, install, or charge batteries in such areas. Sparks in a potentially explosive atmosphere can cause an explosion or fire resulting in bodily injury or even death.

The areas with potentially explosive atmospheres referred to above include fueling areas such as below decks on boats, fuel or chemical transfer or storage facilities, and areas where the air contains chemicals or particles such as grain, dust or metal powders. Areas with potentially explosive atmospheres are often, but not always, posted.

### Blasting Caps and Blasting Areas

To avoid possible interference with blasting operations, turn off your radio when you are near electrical blasting caps, in a blasting area, or in areas posted: "Turn off two-way radio." Obey all signs and instructions.

## Safety

### Operational Cautions



Caution

#### **Antennas**

DO NOT use any portable radio that has a damaged antenna. If a damaged antenna comes into contact with your skin, a minor burn can result.

#### **Batteries**

All batteries can cause property damage and/or bodily injury, such as burns, if a conductive material such as jewelry, keys, or beaded chains touches exposed terminals. The conductive material may complete an electrical circuit (short circuit) and become quite hot. Exercise care in handling any charged battery, particularly when placing it inside a pocket, purse, or other container with metal objects.

### Hazard Locations (Intrinsically) Safe Radio Information

The Intrinsically safe approval unit refers to a product that has been approved as intrinsically safe by an approval agency (for example FM Approvals, CSA, UL, or Cenelec) and certifies that a particular product meets the Agency's applicable intrinsic safety standards for specific types of hazardous classified locations. A portable radio that has been approved for intrinsic safety will have Approval label attached to the radio to identify the unit as being Approved for specified hazardous atmospheres. This label specifies the hazardous Class/Division/Group along with the part number of the battery that must be used. The Intrinsically Safe Approval Label will be located on the portable radio unit.



## Safety

### Operational Cautions for Intrinsic Safe Equipment



Caution

- DO NOT operate radio communications equipment in a hazardous atmosphere unless it is a type especially qualified (for example, FM, UL, CSA, or CENELEC approved). An explosion or fire may result.
- DO NOT operate a radio unit that has been approved as intrinsically safe product in a hazardous atmosphere if it has been physically damaged (for example, cracked housing). An explosion or fire may result.
- DO NOT replace or charge batteries in a hazardous atmosphere. Contact sparking may occur while installing or removing batteries and cause an explosion or fire.

### Warnings for Radios Approved as Intrinsically Safe

Radios must ship from the Motorola manufacturing facility with the hazardous atmosphere capability and the intrinsic safety approval labelling (FM, UL, CSA, CENELEC). Radios will not be upgraded to this capability and labeled once they have been shipped to the field.

A modification changes the unit's hardware from its original design configuration. Modifications can only be made by the original product manufacturer.



WARNING

- **DO NOT replace or change accessories in a hazardous atmosphere. Contact sparking may occur while installing or removing accessories and cause an explosion or fire.**
- **Turn the radio off before removing or installing a battery or accessory.**
- **DO NOT disassemble an intrinsically safe product in any way that exposes the internal circuits of the unit.**

# Safety



- Failure to use an intrinsically safe approved battery or Approved accessories specifically approved for the radio unit may result in the dangerously unsafe condition of an unapproved radio combination being used in a hazardous location.
- Unauthorized or incorrect modification of the intrinsically safe approved Product will negate the approval rating of the product.
- Incorrect repair or relabeling of any intrinsically safe Agency-approved radio could adversely affect the Approval rating of the unit.
- Use of a radio that is not intrinsically safe in a hazardous atmosphere could result in serious injury or death.

## Repair



**REPAIRS FOR MOTOROLA PRODUCTS WITH INTRINSICALLY SAFE APPROVAL ARE THE RESPONSIBILITY OF THE USER.**

Repairs to a Motorola FM approved radio product should only be done at a location that has been FM audited under the FM 3605 repairs and service standard.

Contact Motorola for assistance regarding repairs and service of Motorola intrinsically safe equipment.

A repair constitutes something done internally to the unit that would bring it back to its original condition.

Items not considered as repairs are those in which an action is performed on a unit which does not require the outer casing of the unit to be opened in a manner that exposes the internal electrical circuits of the unit.

### ***Do Not Substitute Options or Accessories***

The Motorola communications equipment certified as intrinsically safe by the approving agency, (FM, UL, CSA, CENELEC) is tested as a complete system which consists of the listed agency Approved portable, Approved battery, and Approved accessories or options, or both. This Approved portable and

## Safety

battery combination must be strictly observed. There must be no substitution of items, even if the substitute has been previously Approved with a different Motorola communications equipment unit. Approved configurations are listed by the Approving Agency (FM, UL, CSA, CENELEC).

The Intrinsically Safe Approval Label affixed to radio refers to the intrinsically safe classification of that radio product, and the approved batteries that can be used with that system.

The manual PN referenced on the Intrinsically Safe Approval Label identifies the approved Accessories and or options that can be used with that portable radio unit.

Using a non-Motorola-intrinsically-safe battery and or accessory with the Motorola approved radio unit will void the intrinsically safe approval of that radio unit.

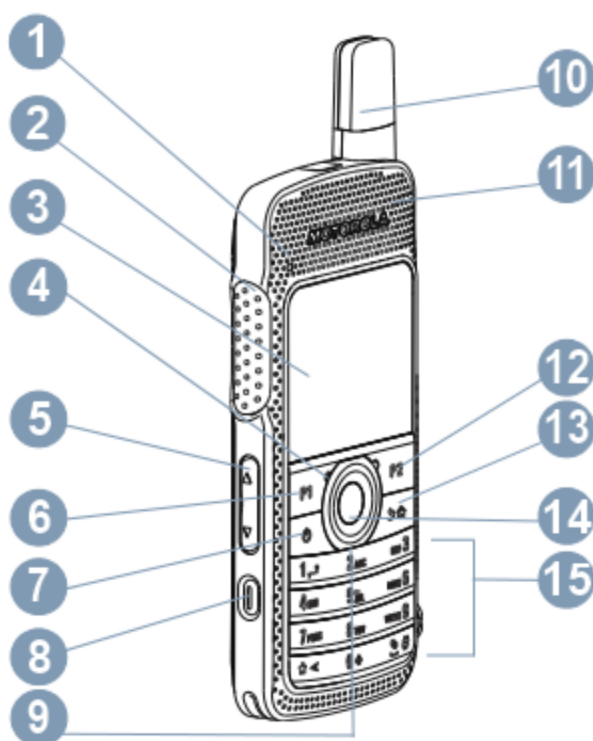
## Radio Basics

English

### SL8550 and SL8050 Digital Portable Radios Quick Reference Guide

**NOTE:** Refer to User Guide for more details on your radio's operations/features.

#### ■ Radio Controls



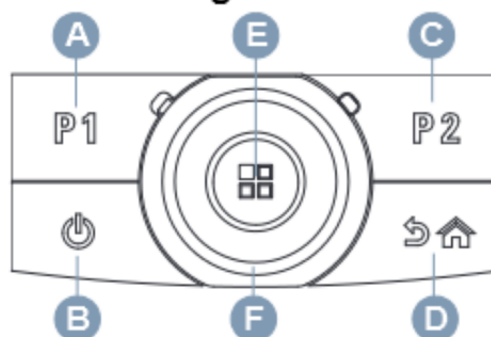
Record your radio's programmable button functions in the blanks provided.

**SP** represents Short Press, **LP** represents Long Press.

## Radio Basics

- 1 LED Indicator
- 2 Push-to-Talk (PTT) Button
- 3 Display
- 4 Microphone
- 5 Volume Button
- 6 P1 Button (Programmable)  
SP: \_\_\_\_\_ LP: \_\_\_\_\_
- 7 On/Off Button
- 8 Emergency Button (Programmable)
- 9 4-way Navigation Disc
- 10 Antenna
- 11 Speaker
- 12 P2 Button (Programmable)  
SP: \_\_\_\_\_ LP: \_\_\_\_\_
- 13 Back/Home Button
- 14 Menu/OK Button
- 15 Keypad

### Menu Navigation Button



- A P1 Button (Programmable)  
SP: \_\_\_\_\_ LP: \_\_\_\_\_
- B On/Off Button
- C P2 Button (Programmable)  
SP: \_\_\_\_\_ LP: \_\_\_\_\_
- D Back/Home Button
- E Menu/OK Button
- F 4-Way Navigation Disc

**NOTE:** Used to navigate the radio menu change. To change channels, use up/down on the navigation disc and press the Menu/OK button to select your desired channel.

# Status Icons

## Status Icons

The following are the icons that appear on the radio's display. Icons are displayed arranged left most in order of appearance/usage.



### Received Signal Strength Indicator (RSSI)

The number of bars displayed represents the radio signal strength. Four bars indicate the strongest signal. This icon is only displayed while receiving.



### Battery

The number of bars shown indicates the charge remaining in the battery. Blinks when the battery is low.



### Battery Charging Status

Shows battery discharging status.



### Bluetooth® Not Connected

The Bluetooth feature is enabled but there is no remote Bluetooth device connected.



### Bluetooth Connected

The Bluetooth feature is enabled. The icon stays lit when a remote Bluetooth device is connected.



### Emergency

Radio is in Emergency mode.



### Log In

Radio is logged in to the remote server.



### Log Out

Radio is logged out of the remote server.



### High Volume Data\*

Radio is receiving high volume data and channel is busy.



### Job Ticket Notification\*

New Job Ticket received.



### Scan\*†‡
















Scan feature is enabled.

\* Not applicable in Connect Plus

† Not applicable in Capacity Plus

‡ Not applicable in Linked Capacity Plus

## Status Icons

|   |  |   |   |
|---|--|---|---|
|    | <b>Flexible Receive List*</b><br>Flexible Receive List feature is enabled.   |    | <b>Option Board</b><br>The Option Board is enabled. (Option board enabled models only).               |
|    | <b>Scan – Priority 1*‡#</b><br>Radio detects activity on channel/group designated as Priority 1.                             |    | <b>Option Board Non-Function</b><br>The Option Board is disabled.                                     |
|    | <b>Scan – Priority 2*‡#</b><br>Radio detects activity on channel/group designated as Priority 2.                             |    | <b>Over-the-Air Programming Delay Timer</b><br>Indicates time left before automatic restart of radio. |
|    | <b>Monitor*</b><br>Selected channel is being monitored.  |   | <b>All Tones Disabled</b><br>No ring tones available.   |
|  | <b>Talkaround*‡#</b><br>In the absence of a repeater, radio is currently configured for direct radio to radio communication. |  | <b>Call Log</b><br>Radio call log.  |
|  | <b>Site Roaming‡</b><br>The site roaming feature is enabled.   |  | <b>Contact</b><br>Radio contact is available  |
|  | <b>Secure</b><br>The Privacy feature is enabled.   |  | <b>Message</b><br>Incoming message.   |
|  | <b>Unsecure</b><br>The Privacy feature is disabled.  |  | <b>Silent Ring</b><br>Silent ring mode is enabled.  |

\* Not applicable in Connect Plus

‡ Not applicable in Capacity Plus

# Not applicable in Linked Capacity Plus

## Status Icons/LED Indicator



### Ring only

Ring mode is enabled.



### Vibrate

Vibrate mode is enabled.



### Vibrate and Ring

Vibrate and ring modes are enabled.

## Call Icons

The following icons appear during a call, and in the Contacts list to indicate ID type.



### Private Call

Indicates a Private Call in progress.



### Group Call/All Call

Indicates a Group Call or All Call in progress.



### Phone Call as Private Call

Indicates a Phone Call as Private Call in progress. In the Contacts List, it indicates a phone alias (name) or ID (number).



### Private Call Alert Icon

In the Contacts List, it indicates a subscriber alias (name) or ID (number).

## Job Tickets Icons\*



### All Jobs

Indicates all jobs listed.



### New Jobs

Indicates new jobs.

## LED Indicator

**Blinking red** – Radio is (1) transmitting at low battery condition, (2) receiving an emergency transmission, (3) has failed the self-test upon powering up, or (4) has moved out of range if radio is configured with Auto-Range Transponder System.\*

**Rapidly blinking red†** – Radio is (1) receiving an over-the-air file transfer (Option Board firmware file, Network Frequency file or Option Board Codeplug file), or (2) upgrading to a new Option Board firmware file.

**Blinking green and yellow†** – Radio is (1) receiving a Call Alert, (2) received a text message, or (3) Scan is enabled and is receiving activity.

**Solid yellow** – Radio is monitoring a digital conventional channel\* or in Bluetooth Discoverable Mode. Also indicates fair battery charge when programmable button is pressed.

\* Not applicable in Connect Plus

† Applicable in Connect Plus Only



## Radio Functions

**Blinking yellow\*** – Radio is (1) scanning for activity\*, (2) receiving a Call Alert, (3) all local Linked Capacity Plus channels are busy\* or (4) Scan is enabled and is idle (radio is muted to any activity)†.

**Double blinking yellow** – Radio is (1) no longer connected to the repeater while in Capacity Plus or Linked Capacity Plus\*, (2) all Capacity Plus channels or Linked Capacity Plus channels are currently busy\*, (3) Auto Roaming is enabled\*, (4) radio is actively searching for a new site, or (5) indicates radio has yet to respond to a group call alert, or radio is locked\*.

**Solid green** – Radio is powering up or transmitting. Also indicates full charge of the battery when programmable button is pressed.


**Blinking green** – Radio is powering up, receiving a non-privacy-enabled call or data, detecting activity or retrieving Over-the-Air Programming transmissions over the air.\*

**Double blinking green** – Radio is receiving a privacy-enabled call or data.\*

\* Not applicable in Connect Plus

† Applicable in Connect Plus Only

### ■ Powering Up and Turning Off the Radio

Press the On/Off power button  on the front keypad.

### ■ Using your Earpiece/Audio Accessory

The audio jack is located on the antenna side of the radio. It is used to connect MOTOTRBO accessories to the radio. Use this port to attach your audio accessories. Your audio accessory can be adjusted to normal or battery saver mode.

- 1 Lift up the flap of the Audio Jack cover.
- 2 Align the indicators on both the connector and housing, then push until it fits in properly.
- 3 Rotate connector clockwise or counterclockwise to lock.
- 4 To unlock, rotate until the indicators on both the connector and housing are aligned. Pull out the connector gently to disconnect from radio.

**NOTE:** For more information on this feature, please refer to the MOTOTRBO SL Series SL8550 & SL8050 Portables User Guide.

### ■ Adjusting the Volume

To adjust the volume, use the up/down volume button ▲ ▼ on the left side of the radio.

**NOTE:** Your radio can be programmed to have a minimum volume offset where the volume level cannot be turned down fully. Check with your dealer or system administrator for more information.

# Radio Functions

## ■ Accessing the Radio from Password

Power up the radio.

- 1 You hear a continuous tone. The first line of the display shows `Enter Password:`. The second line of the display shows a blinking cursor.

- 2 Enter a four-digit password. The second line of the display shows `****`. Press **Ⓢ** to proceed.

**OR**

Enter a four-digit password. Use the up/down button press on the 4-way navigation disc **Ⓢ** to scroll to your preferred number. Press **Ⓢ** to confirm your selection. Number changes to `*`. Press **▶** to move to next digit. Press **Ⓢ** to proceed.

You hear a positive indicator tone for every digit pressed. Press **◀** to remove the last `*` on the display. You hear a negative indicator tone, if you press **◀** when the second line of the display is empty, or if you press more than four digits.

- 3 If the password is correct:  
Your radio proceeds to power up.

**OR**

If the password is incorrect:  
The display shows `Wrong Password`. Repeat Steps 1 and 2. Password less than four digits is incorrect.

**OR**

After the third incorrect password, the display shows `Wrong Password` and then,

shows `Radio Locked`. A tone sounds and the LED double blinks yellow.

*Your radio enters into locked state for 15 minutes, and responds to inputs from **On/Off Button** and programmed **Backlight** button only.*

**NOTE:** The radio is unable to receive any call, including emergency calls, in locked state.

## ■ Site Restriction†

Your Connect Plus radio system administrator has the ability to decide which network sites your radio is and is not allowed to use. He/she does not have to reprogram your radio to change your list of allowed and disallowed sites. If your radio attempts to register at a disallowed site, you will see a brief message stating:

`Site (number given) Not Allowed`. The radio then searches for a different network site.

† *Applicable in Connect Plus Only*

## ■ Making a Group Call

To make a call to a group of users, your radio must be configured as part of that group.

- 1 **Ⓢ** to select the channel with the active group alias or ID.
- 2 Hold the radio vertically 1 to 2 inches (2.5 to 5.0 cm) from your mouth.
- 3 Press the **PTT** button to make the call. The LED lights up solid green. The Group Call icon appears in the top right corner.

## Radio Functions

The first text line shows the group call alias.

- 4 Wait for the Talk Permit Tone to finish (if enabled) and speak clearly into the microphone.
- 5 Release the **PTT** button to listen. When the target radio responds, the LED blinks green. You see the Group Call icon, the group alias or ID, and transmitting radio alias or ID on your display.
- 6 If the Channel Free Indication feature is enabled, you will hear a short alert tone the moment the target radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond.  
**OR**  
If there is no voice activity for a predetermined period of time, the call ends.
- 7 The radio returns to the screen you were on prior to initiating the call.

*You can also make a Group Call via Contacts.*


### ■ Making a Private Call

Your radio must be programmed for you to initiate a Private Call.

You will hear a negative indicator tone, when you make a Private Call via the Contacts list, Call Log, **One Touch Access** button, the programmed number keys, or the Channel Selector Knob, if this feature is not enabled.

Use the Text Message or Call Alert features to contact an individual radio.

#### **Procedure:**

- 1  to select the channel with the active subscriber alias or ID.
- 2 Hold the radio vertically 1 to 2 inches (2.5 to 5.0 cm) from your mouth.
- 3 Press the **PTT** button to make the call. The LED lights up solid green. The Private Call icon appears on the top right corner. The first text line shows the subscriber alias. The second text line displays the call status.
- 4 Wait for the Talk Permit Tone to finish (if enabled) and speak clearly into the microphone.
- 5 Release the **PTT** button to listen. When the target radio responds, the LED blinks green.
- 6 If the Channel Free Indication feature is enabled, you will hear a short alert tone the moment the target radio releases the **PTT** button, indicating the channel is free for you to respond. Press the **PTT** button to respond.  
**OR**  
If there is no voice activity for a predetermined period of time, the call ends.
- 7 You hear a short tone. The display shows **Call Ended**.

*You can also make a Private Call via Contacts.*

## Radio Functions

### Making an All Call in Non-Connect Plus Mode or Site All Call in Connect Plus Mode

This feature allows you to transmit to all users on the channel. Your radio must be programmed to allow you to use this feature.

#### Procedure:

- 1 to select the channel with the active All Call group alias or ID.
- 2 Hold the radio vertically 1 to 2 inches (2.5 to 5.0 cm) from your mouth.
- 3 Press the **PTT** button to make the call. The LED lights up solid green. The Group Call icon appears in the top right corner. The first text line shows *All Call*.
- 4 Wait for the Talk Permit Tone to finish (if enabled) and speak clearly into the microphone.

*Users on the channel cannot respond to an All Call.*

### Scanning Channels

**NOTE:** This feature is not applicable in Capacity Plus and Linked Capacity Plus.

Press the programmed **Scan** button to turn scan on or off.

#### OR

Follow the procedure below.

- 1 to access the menu.
- 2 to *Scan* and press to select.

- 3 or to *Scan State* and press to select.
- 4 The display shows *On* if scan is disabled.  
**OR**  
The display shows *Off* if scan is enabled.
- 5 Press to select.

*During scan, the LED blinks yellow and the scan icon is displayed.*

### Making a Call Alert

Press the programmed **One Touch Access** button and proceed to Step 5.

#### OR

Follow the procedure below.

- 1 to access the menu.
- 2 or to *Contacts* and press to select.
- 3 or to the required subscriber alias (or ID\*) and press to select.  
**OR**  
 or to *Manual Dial* and press to select.  
A blinking cursor appears. Enter the subscriber ID you want to page and press .
- 4 or to *Call Alert* and press to select.
- 5 The display shows *Call Alert* and the subscriber alias or ID, indicating that the Call Alert has been sent.
- 6 The LED lights up solid green when your radio is sending the Call Alert.

## Radio Functions

- 7 If the Call Alert acknowledgement is received, the display shows a positive mini notice or **Call Alert Successful**<sup>†</sup>.  
**OR**  
If the Call Alert acknowledgement is not received, the display shows a negative mini notice or **Call Alert Failed**<sup>†</sup>.

<sup>†</sup>Applicable in Connect Plus Only

### ■ Ring Alert Type

You can program your the radio calls to one predetermined vibrate call.

If All Tones status is disabled, the radio display the All Tone Mute icon. If All Tones status is enabled, the related ring alert type is displayed.

Follow the procedure below.

- 1 **Ⓜ** to access the menu.
- 2 **▲** or **▼** to **Utilities** and press **Ⓜ** to select.
- 3 Go to **Radio Settings**. Select **Tones/Alerts**. Select **Ring Alert Type**. Select from 4 settings, **Ring**, **Vibrate**, **Ring & Vibrate** or **Silent**.

For more information, see *User Guide* (Motorola Publication number 68012004086).

### ■ Sending a Quick Text Message

Press the programmed **Text Message** button and proceed to Step 3.

**OR**

Follow the procedure below.

- 1 **Ⓜ** to access the menu.
- 2 **▲** or **▼** to **Messages**. Press **Ⓜ** to select.
- 3 **▲** or **▼** to **Quick Text** and press **Ⓜ** to select.
- 4 **▲** or **▼** to the required Quick Text and press **Ⓜ** to select.
- 5 The display shows transitional mini notice or **Sending message**<sup>†</sup>, confirming your message is being sent.
- 6 If the message is sent, a tone sounds and the display shows a positive mini notice or **Call Alert Successful**<sup>†</sup>.  
**OR**  
If the message is not sent, a low tone sounds and the display shows a negative mini notice or **Call Alert Failed**<sup>†</sup>.

If the text message fails to send, the radio returns you to the **Resend** option screen.

<sup>†</sup>Applicable in Connect Plus Only

## Radio Functions

### ■ Editing a Quick Text Message\*

Press the programmed **Text Message** button.

**OR**

Follow the procedure below.

1. **☰** to access the menu.
2. **▲** or **▼** to **Messages**. Press **☰** to select.
3. **▲** or **▼** to **Quick Text** and press **☰** to select.
4. **▲** or **▼** to the required Quick Text and press **☰** to select.
5. A blinking cursor appears.  
Use the keypad to edit the message, if required.  
Press **◀** to move one space to the left.  
Press **▶** or the **#** key to move one space to the right.  
Press the **\*DEL** key to delete any unwanted characters.
6. Press **☰** once message is composed.
7. **▲** or **▼** to the required alias or ID and press **☰** to select.

**OR**

- ▲** or **▼** to **Manual Dial** and press **☰** to select.

Key in the subscriber alias or ID and press **☰**.

**OR**

**↵** to edit the message.

**↵** again to discard the message or save it to the Drafts folder.

*\* Not applicable in Connect Plus*

8. The display shows transitional mini notice confirming your message is being sent.

9. If the message is sent, a tone sounds and the display shows a positive mini notice.

**OR**

If the message is not sent, a low tone sounds and the display shows a negative mini notice.

### ■ Replying to a Text Message with Quick Text from the Inbox

Press the programmed **Text Message** button and proceed to Step 3.

**OR**

Follow the procedure below.

1. **☰** to access the menu.
2. **◀** or **▶** to **Messages**. Press **☰** to select.
3. **◀** or **▶** to **Quick Text**. Press **☰** to select.
4. **◀** or **▶** to the required Quick Text message and press **☰** to select.
5. A blinking cursor appears.  
Use the keypad to edit the message, if required.  
Press **◀** to move one space to the left.  
Press **▶** or the **#** key to move one space to the right.  
Press the **\*DEL** key to delete any unwanted characters.
6. Press **☰** once message is composed.
7. **▲** or **▼** to the required alias or ID and press **☰** to select.

**OR**

## Radio Functions

- ▲ or ▼ to **Manual Dial** and press **Ⓜ** to select.  
Key in the subscriber alias or ID and press **Ⓜ**.
- OR**  
[↵] to edit the message.  
[↵] again to discard the message or save it to the **Drafts** folder.
- 
- 8 The display shows transitional mini notice, confirming your message is being sent.
- 
- 9 If the message is sent, a tone sounds and the display shows positive mini notice.  
**OR**  
If the message is not sent, a low tone sounds and the display shows negative mini notice.
- 
- If the text message fails to send, the radio returns you to the **Resend** option screen.*
- NOTE:** In **Non-Connect Plus** mode, you can edit your reply. Refer to **Editing a Quick Text Message\*** on page 20.
- 
- Sending an Emergency Alarm\***
- 1 Press the programmed **Emergency On** button.
- 
- 2 The display shows **Tx Alarm** and the destination alias. The LED lights up solid green and the **Emergency** icon appears.
- 
- 3 When an **Emergency Alarm** acknowledgment is received, the **Emergency** tone sounds and the LED blinks green. The display shows **Alarm Sent**.
- 
- 4 Your radio enters the emergency call mode when the display shows **Emergency** and the destination group alias.
- 
- 5 Hold the radio vertically 1 to 2 inches (2.5 to 5.0 cm) from your mouth.
- 
- 6 Press **PTT** button to make the call. The LED lights up solid green and the group icon appears on the display.
- 
- 7 Wait for the **Talk Permit Tone** to finish (if enabled) and speak clearly into the microphone.
- 
- 8 Release the **PTT** button to listen. When the channel is free for you to respond, a short alert tone sounds. Press the **PTT** button to respond.  
**OR**  
Press the **Emergency Off** button to exit the **Emergency Mode**.
- 
- 9 The radio returns to the **Home Screen**.
- If your radio is set to **Silent**, it will not display any audio or visual indicators during **Emergency mode**.*

\* Not applicable in **Connect Plus**


## Radio Functions

### Covert Mode\*

Your radio is capable of a Covert Mode. When in this mode, all visual indications (display, LED's, and radio audio) are disabled. Audio is allowed only with a wired or Bluetooth accessory.

#### Entering Covert Mode\*


##### Procedure:

Press the  button and the 2, 5 and 8 numeric keys in tandem on the home screen.

#### Exiting Covert Mode\*

Power cycle the radio to exit Covert Mode.  
OK

Follow the procedure below.

- 1 Press the  button and the 2, 5 and 8 numeric keys in tandem. Radio will go back to normal mode.

##### OR

Power cycle the radio via the ON/OFF button to exit Covert Mode.


### Job Tickets\*






Your radio is able to receive job tickets as text messages.

#### Receiving Job Ticket Notification\*

You can receive the Job Ticket Ring tone and/or haptic vibration shall activate besides the full screen notification. The Job Ticket notification can be received via the Home Screen or waking an idle radio. This applies for single or multiple notifications.

#### Accessing the Job Ticket Request Folder\*


Press the  button. It will take you to the main menu.

- 1 Press the  button to access the main menu.
- 2  or  to Job Tickets Folder and press  to access the messages.
- 3 Press the  button to read and access the list of all jobs. Select from job list.

*When you access the Job Tickets Folder, you can see the following folders: All, New, Started and Completed. All folders except for All and New folders are configured by user via CPS.*

*You can also press a pre-programmed button to access the job ticket folder.*

##### Procedure:






Press the  button.

- 1 Press the instant shortcut # (1-9) directly for the first 9 status folders.

*When there are less than 9 statuses, what will be displayed on the screen will be [1] - [x], the shortcut # will also be [1] - [x].*

#### Replying to the Job Ticket Requests\*

You may also respond by the reply list.

- 1 Press the instant shortcut # (1-9) directly for the first 9 status replies.  or  to access the 10th to 12th folders.
- 2 Press  to access the reply list.
- 3  or  to access the Action Reply

*\* Not applicable in Connect Plus*



## Radio Functions

- 4 Press the **Ⓜ** button or # to send the reply.

### Bluetooth Operation

This feature allows you to use your radio with a Bluetooth-enabled device (accessory) via a Bluetooth connection.

Bluetooth operates within a range of 32 feet line of sight. This is an unobstructed path between your radio and your Bluetooth-enabled device.

#### **Turning Bluetooth On and Off**

- 1 **Ⓜ** to access the menu.
- 2 **▲** or **▼** to **Bluetooth** and press **Ⓜ** to select.
- 3 **▲** or **▼** to **My Status** and press **Ⓜ** to select.
- 4 The display shows **On** and **Off**. **▲** or **▼** to **On** and press **Ⓜ** to enable Bluetooth. **✓** appears beside **On**. The Bluetooth icon appears on the status bar.  
**OR**  
The display shows **On** and **Off**. **▲** or **▼** to **Off** and press **Ⓜ** to disable Bluetooth. **✓** appears beside **Off**.

#### **Finding and Connecting to a Bluetooth Device**

Turn on your Bluetooth-enabled device and place it in pairing mode. Refer to respective Bluetooth-enabled device's user manual.

- 1 Turn on your radio. **Ⓜ** to access the menu.
- 2 **▲** or **▼** to **Bluetooth** and press **Ⓜ** to select.

- 3 **▲** or **▼** to **Devices** and press **Ⓜ** to select.

- 4 **▲** or **▼** to the required device and press **Ⓜ** to select.

**OR**

**▲** or **▼** to **Find Devices** to locate available devices. **▲** or **▼** to the required device and press **Ⓜ** to select.

- 5 **▲** or **▼** to **Connect** and press **Ⓜ** to select.

Display shows

Connecting to <device>.

Your Bluetooth-enabled device may require additional steps to complete the pairing. Refer to respective Bluetooth-enabled device's user manual.

- 6 If successful, the radio display shows <Device> Connected. A tone sounds and **✓** appears beside the connected device. The Bluetooth Connected icon appears on the status bar.

**OR**

If unsuccessful, the radio display shows Connecting Failed.

*Do not turn off your Bluetooth-enabled device or press **↵** during the finding and connecting operation as this cancels the operation.*

**NOTE:** If pin code is required, use the same entry method as Step 2 in "Accessing the Radio from Password" on page 16 .

#### **Bluetooth Discoverable Mode**

**Procedure:**

- 1 Turn Bluetooth on. See **Turning Bluetooth On and Off** on page 23.

## Radio Functions

2. **Ⓜ** to access the menu.
3. **▲** or **▼** to **Bluetooth** and press **Ⓜ** to select.
4. **▲** or **▼** to **Find Me** and press **Ⓜ** to select.  
Your radio can now be found by other Bluetooth-enabled devices for a programmed duration. This is called Discoverable Mode.
5. Turn on your Bluetooth-enabled device and pair it with your radio. Refer to respective Bluetooth-enabled device's user manual.

*Do not turn off your Bluetooth or your radio during the finding and connecting operation as this may cancel the operation.*

### ■ Setting the Audio Ambience

You can customize your radio's audio ambience with the following settings according to your environment.

**Default** – Default factory settings.

**Loud** – Enables Noise Suppressor and increases speaker loudness for use in noisy surroundings.

**Work Group** – Enables AF Suppressor and disable AGC, for use when a group of radios are near to each other.

1. **Ⓜ** to access the menu.
2. **▲** or **▼** to **Utilities** and press **Ⓜ** to select.
3. **▲** or **▼** to **Radio Settings** and press **Ⓜ** to select.

4. **▲** or **▼** to **Audio Ambience**.
5. **▲** or **▼** to the required setting and press **Ⓜ** to select. The display shows **✓** beside the selected setting and returns to the previous menu.

*At Step 5, you can also use **◀** or **▶** to change the selected option.*

### ■ Setting the Audio Profiles

You can customize your radio's audio profiles according to your preference.

**Default** disables the previously selected audio profile and the radio's audio profile returns to normal.

**Level 1, Level 2, and Level 3** are audio profiles intended to compensate for noise-induced hearing loss that is typical for adults in their 40's, 50's, and 60's or over.

There are also choices to boost specific tones: **Treble Boost** for a tinnier sound, **Mid Boost** for a more nasal sound and **Bass Boost** for a deeper sound.

1. **Ⓜ** to access the menu.
2. **▲** or **▼** to **Utilities** and press **Ⓜ** to select.
3. **▲** or **▼** to **Radio Settings** and press **Ⓜ** to select.
4. **▲** or **▼** to **Audio Profiles**.
5. **▲** or **▼** to the required setting and press **Ⓜ** to select. The display shows **✓** beside the selected setting.

# Warranty

At Step 5, you can also use ◀ or ▶ to change the selected option.

**NOTE:** For more details on the abovementioned operations and advanced features supported by the radios, please refer to the User Guide (*Motorola Publication number: 68012004086*).

## Limited Warranty

### Motorola Communications Products

#### I. WHAT THIS WARRANTY COVERS AND FOR HOW LONG:

MOTOROLA SOLUTIONS INC. ("MOTOROLA") warrants the MOTOROLA manufactured Communication Products listed below ("Products"), against defects in material and workmanship under normal use and service for a period of time from the date of purchase as scheduled below:

| Products Covered                  | Length of Coverage |
|-----------------------------------|--------------------|
| SL8550 and SL8050 Portable Radios | 24 Months          |
| Product Accessories               | 12 Months          |

MOTOROLA, at its option, will at no charge either repair the Product (with new or reconditioned parts), replace it (with a new or reconditioned Product), or refund the purchase price of the Product during the warranty period provided it is returned in

accordance with the terms of this warranty. Replaced parts or boards are warranted for the balance of the original applicable warranty period. All replaced parts of Product shall become property of MOTOROLA.

This express limited warranty is extended for MOTOROLA to the original end user purchaser only and is not assignable or transferable to any other party. This is the complete warranty for the Product manufactured by MOTOROLA. MOTOROLA assumes no obligations or liability for additions or modifications to this warranty unless made in writing and signed by an officer of MOTOROLA.

Unless made in a separate agreement between MOTOROLA and the original end user purchaser, MOTOROLA does not warrant the installation, maintenance or service of the Product.

MOTOROLA cannot be responsible in any way for any ancillary equipment not furnished by MOTOROLA which is attached to or used in connection with the Product, or for operation of the Product with any ancillary equipment, and all such equipment is expressly excluded from this warranty. Because each system which may use the Product is unique, MOTOROLA disclaims liability for range, coverage, or operation of the system as a whole under this warranty.

#### II. GENERAL PROVISIONS:

This warranty sets forth the full extent of MOTOROLA's responsibilities regarding the Product. Repair, replacement or refund of the purchase price, at MOTOROLA's option, is the exclusive remedy. THIS WARRANTY IS GIVEN IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES, IMPLIED WARRANTIES,

# Warranty

INCLUDING WITHOUT LIMITATION, IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY. IN NO EVENT SHALL MOTOROLA BE LIABLE FOR DAMAGES IN EXCESS OF THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT, FOR ANY LOSS OF USE, LOSS OF TIME, INCONVENIENCE, COMMERCIAL LOSS, LOST PROFITS OR SAVINGS OR INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE SUCH PRODUCT, TO THE FULL EXTENT SUCH MAY BE DISCLAIMED BY LAW.

### III. STATE LAW RIGHTS:

SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR LIMITATION ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY.

This warranty gives specific legal rights, and there may be other rights which may vary from state to state.

### IV. HOW TO GET WARRANTY SERVICE:

You must provide proof of purchase (bearing the date of purchase and Product item serial number) in order to receive warranty service and, also, deliver or send the Product item, transportation and insurance prepaid, to an authorized warranty service location. Warranty service will be provided by MOTOROLA through one of its authorized warranty service locations. If you first contact

the company which sold you the Product (e.g., dealer or communication service provider), it can facilitate your obtaining warranty service.

### V. WHAT THIS WARRANTY DOES NOT COVER:

- A) Defects or damage resulting from use of the Product in other than its normal and customary manner.
- B) Defects or damage from misuse, accident, water, or neglect.
- C) Defects or damage from improper testing, operation, maintenance, installation, alteration, modification or adjustment.
- D) Breakage or damage to antennas unless caused directly by defects in material workmanship.
- E) A Product subjected to unauthorized Product modifications, disassemblies or repairs (including, without limitation, the addition of the Product of non-MOTOROLA supplied equipment) which adversely affect performance of the Product or interfere with MOTOROLA's normal warranty inspection and testing of the Product to verify any warranty claim.
- F) Product which has the serial number removed or made illegible.
- G) Rechargeable batteries if:
  - 1. any of the seals on the battery enclosure or cells are broken or show evidence of tampering.
  - 2. the damage or defect is caused by charging or using the battery in equipment or service other than the Product for which it is specified.
- H) Freight costs to the repair depot.

## Warranty

- I) A Product which, due to illegal or unauthorized alteration of the software/firmware in the Product, does not function in accordance with MOTOROLA's published specifications or the FCC type acceptance labelling in effect for the Product at the time the Product was initially distributed from MOTOROLA.
- J) Scratches or other cosmetic damage to Product surfaces that does not affect the operation of the Product.
- K) Normal and customary wear and tear.

### **XII. PATENT AND SOFTWARE PROVISIONS:**

MOTOROLA will defend, at its own expense, any suit brought against the end user purchaser to the extent that it is based on a claim that the Product or parts infringe a United States patent, and MOTOROLA will pay those costs and damages finally awarded against the end user purchaser in any such suit which are attributable to any such claim, but such defence and payments are conditioned on the following:

- A) that MOTOROLA will be notified promptly in writing by such purchaser of any notice of such claim;
- B) that MOTOROLA will have sole control of the defense of such suit and all negotiations for its settlement or compromise; and
- C) should the Product or parts become, or in MOTOROLA's opinion be likely to become, the subject of a claim of infringement of a United States patent, that such purchaser will permit MOTOROLA, at its option and expense, either to procure for such purchaser the

right to continue using the Product or parts or to replace or modify the same so that it becomes non-infringing or to grant such purchaser a credit for the Product or parts as depreciated and accept its return. The depreciation will be an equal amount per year over the lifetime of the Product or parts as established by MOTOROLA.

MOTOROLA will have no liability with respect to any claim of patent infringement which is based upon the combination of the Product or parts furnished hereunder with software, apparatus or devices not furnished by MOTOROLA, nor will MOTOROLA have any liability for the use of ancillary equipment or software not furnished by MOTOROLA which is attached to or used in connection with the Product. The foregoing states the entire liability of MOTOROLA with respect to infringement of patents by the Product or any parts thereof.

Laws in the United States and other countries preserve for MOTOROLA certain exclusive rights for copyrighted MOTOROLA software such as the exclusive rights to reproduce in copies and distribute copies of such MOTOROLA software. MOTOROLA software may be used in only the Product in which the software was originally embodied and such software in such Product may not be replaced, copied, distributed, modified in any way, or used to product any derivative thereof. No other use including, without limitation, alteration, modification, reproduction, distribution, or reverse engineering of such MOTOROLA software or exercise of rights in such MOTOROLA software is permitted. No license is granted by implication, estoppel or otherwise under MOTOROLA patents rights or copyrights.

# Warranty

## IV. GOVERNING LAW:

This Warranty is governed by the laws of the State of Illinois, USA.

## Batteries and Chargers Warranty

| Product/<br>Service   | Type of Warranty   |
|---|--|
| Workmanship<br>Warranty                                       | The workmanship warranty guarantees against defects in workmanship under normal use and service. |
| Capacity Warranty   | The capacity warranty guarantees 80% of the rated capacity for the warranty duration.            |
| Nickel Metal-Hydride (NiMH) or Lithium-Ion (Li-Ion) Batteries | 12 Months  |

## Appendix

### Appendix A: Replacement Parts Ordering

#### A.1 Basic Ordering Information

When ordering replacement parts or equipment information, the complete identification number should be included. This applies to all components, kits, and chassis. If the component part number is not known, the order should include the number of the chassis or kit of which it is a part, and sufficient description of the desired component to identify it.

#### A.2 Motorola Online

Motorola Online users can access our online catalog at:

<http://businessonline.motorolasolutions.com>

To register for online access:

Have your Motorola Customer number available.

Please go to:

<http://businessonline.motorolasolutions.com> and click on "Sign Up Now."

Complete form and submit it.

Contact your BDM to complete set-up and it will be done within 24 to 48 hours.

### Appendix B: Motorola Service Centers

#### B.1 Servicing Information

If a unit requires further complete testing, knowledge and/or details of component level troubleshooting or service than is customarily performed at the basic level, please send the radio to a Motorola Service Center as listed below.

Motorola Solutions de México, S.A.

Bosques de Alisos 125

Col. Bosques de las Lomas CP 05120

México D.F.

México

Tel: (5) 257-6700

Motorola Solutions de Colombia, Ltd.

Carrera 98 No. 25G-20 of 105

Bogota - Colombia

Tel: (571) 602-2111

## Notes

English



# Seguridad



## Exposición a energía de RF y seguridad del producto para radios portátiles de dos vías

### ATENCIÓN

Este radio está restringido al uso profesional únicamente. Antes de utilizar el radio, lea la Guía de exposición de energía de radiofrecuencia y seguridad del producto para radios de dos vías portátiles, la que contiene importantes instrucciones de funcionamiento para el uso seguro y el conocimiento y control de la energía de radiofrecuencia (RF), con el fin de cumplir con las normas y regulaciones correspondientes.

Para obtener una lista de antenas, baterías y otros accesorios aprobados por Motorola, visite el siguiente sitio web:

<http://www.motorolasolutions.com>

### Información para conocer y controlar la exposición a la energía de RF e instrucciones de funcionamiento para uso profesional

**AVISO: Este radio está diseñado para usarse en condiciones controladas o profesionales, donde los usuarios tengan pleno conocimiento de su exposición y puedan controlar su exposición para cumplir con los límites profesionales de la FCC y de los estándares internacionales. Este dispositivo de radio NO está autorizado para el uso particular de la población en general.**

Este radio de dos vías utiliza energía electromagnética en el espectro de la radiofrecuencia (RF) para lograr la comunicación a distancia entre dos o más usuarios. Emplea energía de radiofrecuencia (RF) u ondas de radio para enviar y recibir llamadas. La energía de RF es una forma de energía electromagnética. Otras formas incluyen, por ejemplo, la luz solar y los rayos X. Sin embargo, no debe confundirse la energía de RF con otras formas de energía electromagnética que, al usarse de manera incorrecta, pueden producir daños biológicos. Los niveles muy elevados de rayos X, por ejemplo, pueden dañar los tejidos y el material genético.

Expertos en ciencias, ingeniería, medicina, salud e industria trabajan con ciertas organizaciones para desarrollar estándares para una exposición segura a la energía de RF. Estos estándares indican los niveles recomendados de exposición a radiofrecuencia, tanto para los trabajadores como para el público en general. Estos niveles de exposición a radiofrecuencia incluyen márgenes de protección bastante amplios.

## Seguridad

Todos los radios de dos vías de Motorola han sido diseñados, fabricados y probados para garantizar que cumplan con los niveles de exposición a la radiofrecuencia establecidos por el gobierno. Además, los fabricantes entregan instrucciones de funcionamiento específicas recomendadas para los usuarios de radios de dos vías. Estas instrucciones son relevantes, ya que informan al usuario acerca de la exposición a la energía de RF y ofrecen procedimientos sencillos para controlar dicha energía.

Consulte los siguientes sitios web para obtener información adicional acerca de la exposición a la energía de RF y de cómo controlarla para garantizar el cumplimiento de los límites de exposición establecidos: <http://www.fcc.gov/oet/rfsafety/rf-faqs.html> [www.who.int/en/](http://www.who.int/en/) <http://responsibility.motorolasolutions.com/index.php/downloads/download/rfexposureassessmentstand/>

### Regulaciones de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)

Cuando los radios de dos vías se usan para trabajar, la FCC indica que los usuarios deben conocer y poder controlar su nivel de exposición, a fin de cumplir con los requisitos de uso profesional. El conocimiento del nivel de exposición puede proporcionarse mediante una etiqueta de producto que le muestre al usuario información de conocimiento específica para los usuarios. El radio de dos vías de Motorola tiene una etiqueta de producto de exposición a RF. Asimismo, el manual de usuario de Motorola y el folleto de seguridad que viene aparte

incluyen la información y las instrucciones de funcionamiento necesarias para controlar la exposición a RF y cumplir con los requisitos.

### **Cumplimiento de los estándares de exposición a RF**

El radio de dos vías de Motorola está diseñado y probado de manera tal que cumple con varios estándares y lineamientos nacionales e internacionales (enumerados más adelante) en materia de exposición humana a la energía electromagnética de radiofrecuencia. **Este radio cumple con los límites de exposición del IEEE (FCC) y de la ICNIRP para ambientes controlados o de uso profesional con exposición a radiofrecuencia, con factores de funcionamiento de hasta un 50 % de habla y 50 % de escucha, y ha sido aprobado para uso profesional.** En cuanto a la medición de la energía de RF para el cumplimiento de estos lineamientos de exposición, **el radio genera energía de RF que puede medirse solamente mientras realiza una transmisión (cuando el usuario habla) y no al efectuar la recepción (escucha) ni en modo de espera.**

**NOTA:** Las baterías aprobadas que se entregan con el radio están clasificadas para un factor de funcionamiento de 5-5-90 (5 % de habla, 5 % de escucha y 90 % en espera), aunque el radio ya cumpla con los límites de exposición en uso profesional de la FCC, y pueden funcionar con factores de funcionamiento de hasta un 50 % de habla.

# Seguridad

El radio de dos vías de Motorola cumple con los siguientes lineamientos y estándares de exposición a energía de RF:

- Comisión Federal de Comunicaciones (FCC, Federal Communications Commission) de los Estados Unidos, Código de Regulaciones Federales; CFR 47 y ss. FCC, Boletín de OET 65
- Instituto de Ingenieros Eléctricos y Electrónicos (IEEE, Institute of Electrical and Electronics Engineers) C95.1
- Comisión Internacional contra las Radiaciones No Ionizantes (ICNIRP, International Commission of Non-Ionizing Radiation Protection)
- Código de seguridad 6 del Ministerio de Salud (Canadá)
- Industry Canada RSS-102
- Estándar de radiocomunicaciones de la entidad de comunicaciones australiana y ss.
- ANATEL, Anexo a Resolución No. 303 y ss.

## Cumplimiento de exposición a radiofrecuencia (RF) y lineamientos de control e instrucciones de funcionamiento para radios de dos vías

Para controlar su nivel de exposición y garantizar el cumplimiento de los límites de exposición en ambientes controlados o de uso profesional, siga siempre los siguientes procedimientos.

- NO retire la etiqueta de exposición a radiofrecuencia del dispositivo.
- Los lineamientos referentes al uso seguro por parte del usuario deberían entregarse junto con el dispositivo cuando se transfieran a otros usuarios.

## Funcionamiento del radio de dos vías

- No transmita más allá del factor de funcionamiento normal del 50 % del tiempo. Para transmitir (hablar), presione el botón Push-to-talk (PTT). Para recibir llamadas, suelte el botón PTT. El botón PTT puede estar en el radio o puede encontrarse en los accesorios con cable o inalámbricos aprobados (por ejemplo, un botón Push-to-Talk remoto con Bluetooth). La transmisión del 50 % del tiempo, o menos, es importante, porque este radio genera una exposición a la energía de radiofrecuencia que solamente se puede medir durante la transmisión (en términos de medición para el cumplimiento de los estándares).
- Al frente de la cara. Sostenga el radio en una posición vertical con el micrófono (y otras partes del radio, incluida la antena) al menos 1 pulgada (2,5 centímetros) de distancia de la nariz o los labios. Mantener el radio a una distancia adecuada es importante para garantizar el cumplimiento.



**NOTA:** La exposición a las radiofrecuencias disminuye al aumentar la distancia de la antena.

- Funcionamiento del equipo ajustado al cuerpo. Siempre que use el radio ajustado al cuerpo, póngalo en un clip, un soporte, un estuche, una funda o un arnés para el cuerpo aprobado por Motorola para el producto. Es importante el uso de accesorios para llevar el equipo en el cuerpo, porque el uso de accesorios que no están aprobados por Motorola puede causar que el nivel de exposición supere los límites de exposición a radiofrecuencia en ambientes profesionales/controlados.

# Seguridad

- Use únicamente las antenas, baterías y accesorios de audio de repuesto suministradas o aprobadas por Motorola. El uso de antenas, baterías y accesorios con cable o inalámbricos no autorizados por Motorola puede exceder los lineamientos sobre la exposición a RF aplicables (IEEE, ICNIRP o FCC).
- Para obtener una lista de accesorios aprobados por Motorola para su modelo de radio, visite el siguiente sitio web: <http://www.motorolasolutions.com>

## Interferencia/compatibilidad electromagnética

**NOTA:** Casi todos los dispositivos electrónicos son susceptibles a las interferencias electromagnéticas (EMI) si no cuentan con la debida protección o si no están diseñados o configurados de manera que sean compatibles con este tipo de señales electromagnéticas.

### Instalaciones

Para evitar conflictos de interferencias o de compatibilidad electromagnética, apague el radio en todo sitio donde haya letreros que así lo indiquen. Los hospitales y los establecimientos de atención de salud podrían estar usando equipos sensibles a la energía de RF externa.

### Aviones

Cuando esté a bordo de un avión, apague el radio cuando se le indique. Si usa el radio, deberá hacerlo de conformidad con las regulaciones de la línea aérea que correspondan y las instrucciones de la tripulación.

## Dispositivos médicos

### ***Marcapasos, desfibriladores u otros dispositivos médicos implantados***

Las personas con marcapasos, desfibriladores cardioversores implantables (ICD) u otros dispositivos médicos implantados activos (AIMD) deberán:

- Consultar con su médico sobre el riesgo potencial de interferencias de frecuencia de radio transmisores tales como radios portátiles (los dispositivos médicos con mala protección pueden ser más susceptibles a las interferencias).
- Apagar el radio inmediatamente, si cree que existe alguna razón para sospechar que se está generando interferencia.
- No poner el radio en un bolsillo de la camisa o cerca del lugar del implante, y guarde o utilice el radio en el lado opuesto del cuerpo del dispositivo implantado para minimizar la posibilidad de interferencias.

### ***Audífonos***

Algunos radios inalámbricos digitales pueden interferir con ciertos audífonos. En caso de que existan interferencias, puede consultar con el fabricante del audífono para buscar posibles alternativas.

### ***Otros dispositivos médicos***

Si utiliza cualquier otro dispositivo médico, consulte con el fabricante del dispositivo para determinar si está protegido adecuadamente contra la energía de RF externa. Su médico podría ayudarlo a obtener esta información.

# Seguridad

## Uso de dispositivos de comunicación mientras se conduce

Consulte siempre las leyes y las regulaciones para el uso de radios en las zonas donde conduce.

- Preste toda su atención a la conducción y al camino.
- Use la función de manos libres, si está disponible.
- Salga del camino y estacionese antes de realizar o contestar una llamada, si las condiciones de manejo o las regulaciones relacionadas así lo exigen.

## Seguridad acústica

La exposición a ruidos fuertes de cualquier fuente durante períodos prolongados podría afectar la audición de manera temporal o permanente. Cuanto más alto sea el volumen del radio, más rápido se verá afectada la audición. En ocasiones, el daño a la audición provocado por ruidos fuertes es indetectable en un principio y puede tener efecto acumulativo.

Para proteger la audición:

- Utilice el volumen más bajo que necesite para hacer su trabajo.
- Aumente el volumen solo si se encuentra en un ambiente ruidoso.
- Reduzca el volumen antes de conectar los auriculares o el audífono.
- Limite el tiempo durante el cual usa los auriculares o los audífonos a volumen alto.
- Cuando use el radio sin audífonos o auriculares, no ponga el altavoz del radio directamente en la oreja.

## Advertencias sobre el funcionamiento



ADVERTENCIA

### Para vehículos provistos con bolsa de aire (“air bag”):

Consulte el manual del fabricante del vehículo antes de instalar equipos electrónicos, a fin de evitar la interferencia con el cableado de las bolsas de aire.

**NO ponga el radio portátil sobre el área de la bolsa de aire ni sobre la zona de despliegue de esta. Las bolsas de aire se inflan con gran fuerza. Si se pone un radio en el área de despliegue de la bolsa de aire y esta se infla, es posible que el radio salga disparado con gran fuerza y cause lesiones graves a los ocupantes del vehículo.**

# Seguridad



ADVERTENCIA

## **Atmósferas potencialmente explosivas**

(El término atmósferas explosivas se refiere a lugares clasificados como peligrosos que pueden contener gases, vapores o polvos peligrosos).

Apague el radio antes de ingresar a un área con una atmósfera potencialmente explosiva, a menos que el tipo de radio haya sido clasificado específicamente para el uso en tales áreas como

“Intrínsecamente seguro” (por ejemplo, aprobado por Factory Mutual, CSA, UL o CENELEC).

NO retire, instale ni cargue baterías en estas áreas. Las chispas en ambientes potencialmente explosivos pueden desencadenar una explosión o un incendio, y ocasionar lesiones o incluso la muerte.



ADVERTENCIA

Entre los ambientes potencialmente explosivos mencionados anteriormente, se encuentran las áreas con combustible, por ejemplo, debajo de la cubierta de barcos; instalaciones de transferencia y almacenamiento de combustible y productos químicos; áreas donde el aire contiene productos químicos o partículas tales como granos, polvos o polvos metálicos. En las áreas con atmósferas potencialmente explosivas generalmente hay señales de precaución, aunque no siempre es así.

## **Detonadores y áreas de explosivos**

Para evitar posibles interferencias con operaciones de voladuras, apague el radio cuando se encuentre cerca de detonadores eléctricos, en un área de explosivos o en áreas donde se encuentre el siguiente aviso: “Apague el radio de dos vías”. Respete todos los carteles y las instrucciones.

## Seguridad

### Precauciones sobre el funcionamiento



Precaución

#### Antenas

NO use ningún radio portátil que tenga la antena dañada. Si una antena dañada toca la piel, puede causar una pequeña quemadura.

#### Baterías

Todas las baterías pueden causar daños materiales, lesiones o quemaduras si un material conductor, por ejemplo, joyas, llaves o cadenas, hace contacto con los terminales expuestos. El material conductor podría cerrar un circuito eléctrico (cortocircuito) y tornarse muy caliente. Manipule con cuidado las baterías cargadas, especialmente cuando las lleve dentro de un bolsillo, bolso o en algún otro contenedor con objetos metálicos.

### Información de seguridad del radio para ubicaciones peligrosas (intrínsecamente)

La unidad con aprobación de intrínsecamente seguro hace referencia a un producto que ha sido aprobado como intrínsecamente seguro por parte de una agencia de aprobación (por ejemplo, FM Approvals, CSA, UL o Cenelec) y certifica que un producto determinado cumple con los estándares de intrínsecamente seguro correspondientes a dicha agencia para tipos específicos de lugares clasificados como peligrosos. Los radios portátiles que han recibido aprobación de intrínsecamente seguros tendrán una etiqueta de aprobación adherida para identificar la unidad como aprobada para determinadas atmósferas peligrosas. Esta etiqueta especifica la clase, la división o el grupo de peligro junto con el número de pieza de la batería que se debe usar. La etiqueta de aprobación de intrínsecamente seguro se encontrará sobre la unidad de radio portátil.

# Seguridad

## Precauciones de funcionamiento para equipos intrínsecamente seguros



Precaución

- NO haga funcionar el equipo para comunicaciones de radio en atmósferas peligrosas, a menos que se trate de un tipo especialmente calificado (por ejemplo, aprobado por FM, UL, CSA o CENELEC). Podría producirse un incendio o una explosión.
- NO haga funcionar una unidad de radio que haya sido aprobada como producto intrínsecamente seguro en atmósferas peligrosas, si presenta daños físicos (por ejemplo, si la cubierta está quebrada). Podría producirse un incendio o una explosión.
- NO reemplace ni cargue las baterías en una atmósfera peligrosa. Mientras se instalan o se quitan las baterías, pueden producirse chispas en el contacto que provoquen una explosión o un incendio.

## Advertencias para los radios aprobados como intrínsecamente seguros

Los radios deben enviarse desde las instalaciones de fabricación de Motorola con la capacidad para atmósferas peligrosas y con la etiqueta que indica que está aprobado como intrínsecamente seguro (FM, UL, CSA, CENELEC). Una vez que se hayan enviado los radios a terreno, no se actualizarán para alcanzar la capacidad ni se los etiquetará.

Las modificaciones cambian la configuración del diseño original del hardware de la unidad. Solo el fabricante del producto original puede realizar modificaciones.



ADVERTENCIA

- **NO reemplace ni cambie los accesorios en una atmósfera peligrosa. Mientras se instalan o se quitan los accesorios, pueden producirse chispas en el contacto que provoquen una explosión o un incendio.**
- **Apague el radio antes de quitar o instalar una batería o un accesorio.**
- **NO desarme un producto intrínsecamente seguro de ninguna manera que exponga los circuitos internos de la unidad.**



# Seguridad



ADVERTENCIA

- Si no se usan baterías aprobadas como intrínsecamente seguras o accesorios aprobados específicamente para la unidad de radio, entonces se puede producir una condición de inseguridad peligrosa en la que se usa una combinación de radio no aprobada en lugares peligrosos.
- La modificación no autorizada o incorrecta de un producto aprobado como intrínsecamente seguro anulará la calificación de aprobación del producto.
- La reparación incorrecta o el cambio de etiqueta de cualquier radio aprobado por un organismo como dispositivo intrínsecamente seguro pueden afectar de manera negativa la calificación de aprobación de la unidad.
- El uso de un radio que no sea intrínsecamente seguro en una atmósfera peligrosa puede provocar lesiones graves o la muerte.

## Reparaciones



ADVERTENCIA

**LAS REPARACIONES DE LOS PRODUCTOS MOTOROLA INTRINSECAMENTE SEGUROS SON RESPONSABILIDAD DEL USUARIO.**

Las reparaciones de un producto de radio de Motorola aprobado por FM deben realizarse en ubicaciones auditadas por FM de conformidad con el estándar de reparaciones y servicio 3605 de FM.

Póngase en contacto con Motorola para solicitar asistencia relacionada con las reparaciones y las tareas de servicio de los equipos Motorola intrínsecamente seguros.

Una reparación consta de algo hecho en el interior de la unidad que debe devolverla a su estado original.

Las instancias que no se consideran reparaciones son las que incluyen una acción realizada en una unidad que no requiere que la cubierta externa se abra de manera tal que queden expuestos los circuitos eléctricos de la unidad.

### ***No sustituya los elementos opcionales ni los accesorios***

Los equipos para comunicaciones Motorola que cuentan con un certificado de intrínsecamente seguros emitido por una agencia de aprobación (FM, UL, CSA, CENELEC) son probados como sistemas completos que incluyen: el dispositivo portátil aprobado, la batería aprobada, y los accesorios o los elementos opcionales aprobados, o ambos. Debe respetar de manera estricta esta combinación de dispositivo portátil y batería aprobada. No deben sustituirse los elementos, aun si la pieza de sustitución ha sido aprobada con anterioridad para otro equipo de comunicaciones Motorola. Las configuraciones aprobadas son detalladas por la agencia de aprobación (FM, UL, CSA, CENELEC).

La etiqueta de aprobación como intrínsecamente seguro adherida al radio indica la clasificación de intrínsecamente seguro de ese radio e indica las baterías aprobadas que pueden usarse con ese sistema.

La etiqueta de aprobación de intrínsecamente seguro adherida al radio hace referencia a un número de pieza del manual que indica los accesorios o los elementos opcionales que han sido aprobados para su uso con el radio portátil.

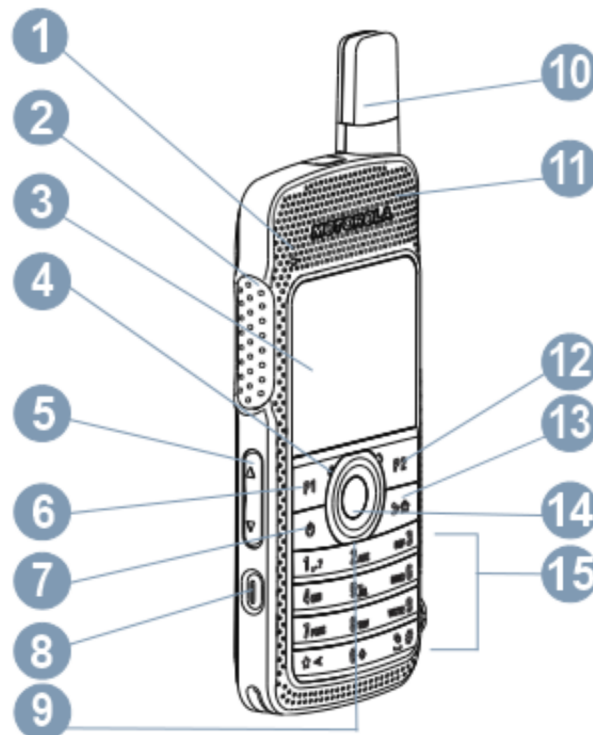
El uso de una batería o un accesorio aprobado como intrínsecamente seguro que no sea de Motorola con el radio Motorola aprobado anulará la aprobación de intrínsecamente seguro de esa unidad de radio.

## información básica del radio

### Radios portátiles digitales SL8550 y SL8050 Guía de referencia rápida

**NOTA:** Consulte la Guía del usuario para obtener detalles sobre las funciones y el funcionamiento del radio.

#### ■ Controles del radio

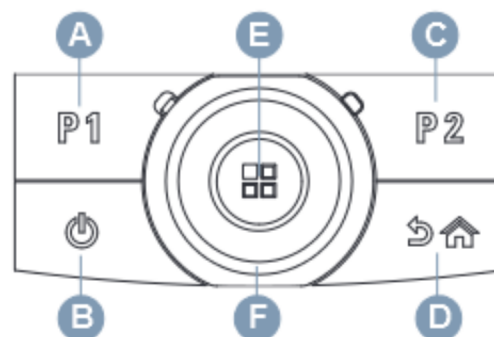


Registre las funciones de los botones programables del radio en los espacios proporcionados.  
**SP** significa presión breve, **LP** significa presión prolongada.

## información básica del radio

- 1 Indicador LED
- 2 Botón push-to-Talk (PTT)
- 3 Pantalla
- 4 Micrófono
- 5 Botón de volumen
- 6 Botón P1 (Programable)  
SP: \_\_\_\_\_ LP: \_\_\_\_\_
- 7 Botón de encendido/apagado
- 8 Botón de emergencia (Programable)
- 9 Disco de navegación de cuatro direcciones
- 10 Antena
- 11 Altavoz
- 12 Botón P2 (Programable)  
SP: \_\_\_\_\_ LP: \_\_\_\_\_
- 13 Botón Atrás/Inicio
- 14 Botón Menú/Aceptar
- 15 Teclado

### ■ Botón de navegación de menú



- A Botón P1 (Programable)  
SP: \_\_\_\_\_ LP: \_\_\_\_\_
- B Botón de encendido/apagado
- C Botón P2 (Programable)  
SP: \_\_\_\_\_ LP: \_\_\_\_\_
- D Botón Atrás/Inicio
- E Botón Menú/Aceptar
- F Disco de navegación de cuatro direcciones

**NOTA:** Se utiliza para navegar por los cambios del menú del radio. Para cambiar los canales, utilice arriba/abajo en el disco de navegación y presione el botón Menú/Aceptar para seleccionar el canal deseado.

## Íconos de estado

### ■ Íconos de estado

A continuación se muestran los iconos que aparecen en la pantalla del radio. Los iconos se muestran dispuestos de izquierda a derecha en orden de aparición/uso.



#### Indicador de intensidad de señal recibida (RSSI)

La cantidad de barras que se muestran representa la intensidad de la señal de radio. Cuatro barras indican la señal de mayor intensidad. Este ícono se muestra solamente durante la recepción.



#### Batería

La cantidad de barras que se muestran indica la carga restante de la batería. Cuando la carga de la batería es baja, este ícono parpadea.



#### Estado de carga de la batería

Muestra el estado de descarga de la batería.



#### Bluetooth® no está conectado

La función Bluetooth está activada, pero no hay un dispositivo Bluetooth remoto conectado.



#### Bluetooth conectado

La función Bluetooth está activada. El ícono permanece encendido cuando hay un dispositivo Bluetooth remoto conectado.



#### Emergencia

El radio está en modo de emergencia.



#### Iniciar sesión

Se inicia sesión desde el radio en el servidor remoto.



#### Log Out

Se cierra sesión desde el radio en el servidor remoto.



#### Datos de alto volumen\*

El radio está recibiendo datos de gran volumen y el canal está ocupado.



#### Notificación de ficha de trabajos\*

Se recibió una nueva ficha de trabajo.



#### Rastrear\*†‡

La función de rastreo está activada.

\* No se aplica a Connect Plus

† No se aplica a Capacity Plus

# No se aplica a Linked Capacity Plus

## Íconos de estado



### Lista flexible de recepción\*

La función Lista flexible de recepción está habilitada.



### Rastrear: Prioridad 1\*†#

El radio detecta actividad en el canal o grupo designado como Prioridad 1.



### Rastrear: Prioridad 2\*†#

El radio detecta actividad en el canal o grupo designado como Prioridad 2.



### Monitor\*

Se está monitoreando el canal seleccionado.



### Comunicación directa\*†#

En ausencia de un repetidor, el radio está actualmente configurado para comunicación directa de radio a radio.



### Roaming de sitio†

La función de roaming de sitio está activada.



### Seguro

La función de privacidad está activada.



### No seguro

La función de privacidad está desactivada.



### Tarjeta opcional

La tarjeta opcional está activada. (Solo en modelos con la tarjeta opcional habilitada).



### Tarjeta opcional Sin funcionamiento

La tarjeta opcional está desactivada.



### Temporizador de retardo de programación inalámbrica

Indica el tiempo que queda hasta el reinicio automático del radio.



### Todos los tonos desactivados

No hay tonos de timbre disponibles.



### Registro de llamada

Registro de llamada del radio.



### Contacto

El contacto de radio está disponible

\* No se aplica a *Connect Plus*

† No se aplica a *Capacity Plus*

# No se aplica a *Linked Capacity Plus*

## Íconos de estado/indicador LED



### Mensaje

Mensaje entrante.



### Timbre silencioso

El modo de timbre silencioso está activado.



### Solo timbre

El modo de timbre está activado.



### Vibración

El modo de vibración está activado.



### Vibración y timbre

Los modos Vibrar y Timbrar están habilitados.

## ■ Íconos de llamada

Los siguientes iconos aparecen durante las llamadas, y en la lista de contactos para indicar el tipo de ID.



### Llamada privada

Indica que una llamada privada se encuentra en curso.



### Llamada de grupo/llamada general

Indica que se está realizando una llamada de grupo o una llamada general.



### Llamada telefónica como llamada privada

Indica una llamada telefónica como llamada privada en curso. En la lista de contactos, se indica un alias (nombre) o ID (número) de teléfono.



### Ícono de alerta de llamada privada

En la lista Contactos, indica un alias del suscriptor (nombre) o una ID (número).

## ■ Íconos de fichas de trabajos\*



### Todos los trabajos

Indica todos los trabajos detallados.



### Nuevos trabajos

Indica los nuevos trabajos.

## ■ Indicador LED

**Rojo intermitente:** el radio (1) transmite en condiciones de batería baja, (2) recibe una transmisión de emergencia, (3) no pudo realizar la comprobación automática del encendido o (4) se encuentra fuera de rango si el radio se configuró con el Sistema transpondedor de rango automático.\*

\* No se aplica a Connect Plus

## Funciones del radio

**Rojo intermitente rápido**<sup>†</sup>: el radio está (1) recibiendo una transferencia de archivos por aire (archivo de firmware de la tarjeta opcional, archivo de frecuencia de la red o archivo de codeplug de la tarjeta opcional), o (2) está actualizando un nuevo archivo de firmware de la tarjeta opcional.

**Verde y amarillo parpadeante**<sup>†</sup>: el radio está (1) recibiendo una alerta de llamada, (2) recibió un mensaje de texto o (3) el rastreo está activado y está recibiendo actividad.

**Amarillo fijo**: el radio controla un canal digital **convencional**\* o en modo detectable de Bluetooth. También indica una carga de batería aceptable al presionar el botón programable.

**Amarillo intermitente**\*: el radio está (1) buscando actividad\*, (2) recibiendo una alerta de llamada, (3) todos los canales de Linked Capacity Plus locales están ocupados\* o (4) se activa la búsqueda y cambia a pasivo (el radio se silencia con cualquier tipo de actividad)<sup>†</sup>.

**Doble amarillo intermitente**: el radio (1) ya no está conectado al repetidor en Capacity Plus o Linked Capacity Plus\*, (2) todos los canales de Capacity Plus o Linked Capacity Plus están actualmente ocupados\*, (3) el roaming automático está activado\*, (4) el radio está buscando un nuevo sitio activamente o (5) indica que el radio aún tiene que responder a una alerta de llamada de grupo o el radio está bloqueado\*.

**Verde fijo**: el radio se está encendiendo o está transmitiendo. También indica una carga de batería completa al presionar el botón programable.


**Verde intermitente**: el radio se está encendiendo, está recibiendo una llamada o datos con la función de privacidad desactivada, detecta actividad o recupera transmisiones de programación inalámbrica por aire.\*

**Doble verde intermitente**: el radio recibe una llamada o datos con la función de privacidad activada.\*

\* No se aplica a Connect Plus

† Solo se aplica a Connect Plus

### ■ Encendido y apagado del radio

Presione el botón Encender/Apagar  en el teclado delantero.

### ■ Uso del auricular/accesorio de audio

El conector de audio se encuentra en el lado de la antena del radio. Se utiliza para conectar accesorios MOTOTRBO al radio. Use este puerto para conectar los accesorios de audio. El accesorio de audio puede ajustarse en modo normal o de ahorro de batería.

- 1 Levante la solapa de la cubierta del conector de audio.
- 2 Alinee los indicadores del conector y la cubierta y, luego, empújelos hasta que encajen correctamente.
- 3 Gire el conector hacia la derecha o hacia la izquierda para bloquearlo.



## Funciones del radio

- 4 Para desbloquearlo, gírelo hasta que los indicadores del conector y de la cubierta estén alineados. Retire el conector con cuidado para desconectarlo del radio.

**NOTA:** Para obtener más información sobre esta función, consulte la Guía del usuario de las series SL MOTOTRBO SL8550 y SL8050 portátiles.

### ■ Ajuste del volumen

Para ajustar el volumen, use el botón de aumento/disminución de volumen ▲ ▼ que se encuentra en el lado izquierdo del radio.

**NOTA:** El radio puede programarse para tener una calibración de volumen mínima cuando el nivel de volumen no puede bajarse completamente. Para obtener más información, comuníquese con el distribuidor o administrador del sistema.

### ■ Acceso al radio mediante contraseña

Encienda el radio.

- 1 Escuchará un tono continuo. La primera línea de la pantalla muestra *Ingresar contraseña:*. En la segunda línea de la pantalla se muestra un cursor que parpadea.

- 2 Ingrese una contraseña de cuatro dígitos. En la segunda línea de la pantalla se muestra *\*\*\*\**. Presione **Ⓢ** para proceder.

○

Ingrese una contraseña de cuatro dígitos. Use el botón de avance/retroceso del disco de navegación de 4 direcciones **Ⓢ** para desplazarse al número deseado. Presione **Ⓢ** para confirmar la selección. El número cambia a *\**. Presione **▶** para pasar al dígito siguiente. Presione **Ⓢ** para proceder.

Escuchará un tono indicador positivo para cada dígito que presione. Presione **◀** para quitar el último *\** de la pantalla. Escuchará un tono indicador negativo, si presiona **◀** cuando la segunda línea de la pantalla está vacía o si presiona más de cuatro dígitos.

- 3 Si la contraseña es correcta:  
El radio se encenderá.

○

Si la contraseña es incorrecta:  
La pantalla muestra *Contraseña incorrecta*. Repita los pasos 1 y 2. Las contraseñas que constan de menos de cuatro dígitos son incorrectas.

○

Después de ingresar una contraseña incorrecta tres veces, la pantalla muestra *Contraseña incorrecta y, a continuación, muestra Radio bloqueado*. Se emitirá un tono y el LED producirá parpadea dos veces en amarillo.

## Funciones del radio

El radio ingresa al estado de bloqueo durante 15 minutos y responde a las entradas del botón **On/Off** (Encendido/Apagado) y del botón programado **Backlight** (Luz de fondo) únicamente.

**NOTA:** El radio no puede recibir ninguna llamada, incluidas las llamadas de emergencia, mientras está bloqueado.


### Restricción de sitios†

El administrador del sistema de radio Connect Plus tiene la capacidad para decidir qué sitios de red puede y no puede utilizar el radio. No tiene que volver a programar el radio para cambiar la lista de sitios permitidos y no permitidos. Si el radio intenta registrarse en un sitio no permitido, verá un mensaje breve que indica: Sitio (número dado) no permitido. Luego el radio busca un sitio de red diferente.

†Solo se aplica a Connect Plus

### Realización de una llamada de grupo

Para realizar una llamada a un grupo de usuarios, el radio debe estar configurado como parte de ese grupo.

- 1  para seleccionar el canal con el alias o la ID del grupo activo.
- 2 Sostenga verticalmente el radio de 1 a 2 pulgadas (2,5 a 5 cm) de la boca.

- 3 Presione el botón **PTT** para realizar la llamada. Los indicadores se encienden de color verde. El ícono de llamada de grupo aparece en la esquina superior derecha. La primera línea de texto muestra el alias de llamada de grupo.
- 4 Espere a que el tono de permiso para hablar deje de sonar (si está activado) y hable claramente al micrófono.
- 5 Suelte el botón **PTT** para escuchar. Cuando el radio de destino responda, el LED parpadeará en verde. Verá en la pantalla el ícono de llamada de grupo, el alias o la ID de grupo, y el alias o la ID del radio transmisor.
- 6 Si la característica de indicación de canal libre está activada, escuchará un breve tono de alerta en el momento en el que se suelte el botón **PTT** del radio de destino; esto indica que el canal está libre para responder. Presione el botón **PTT** para responder.  
**O**  
Si no hay actividad de voz durante un período predeterminado, la llamada finalizará.
- 7 El radio regresará a la pantalla en la que se encontraba antes de iniciar la llamada.

*También puede realizar una llamada de grupo mediante Contactos.*

## Funciones del radio


### ■ Realización de una llamada privada

Para poder iniciar una llamada privada, su radio debe estar programado.

Al realizar una llamada privada mediante la Lista de contactos, el Registro de llamadas, el **botón Acceso instantáneo**, las teclas de números programados o la perilla selectora de canal, escuchará un tono indicador negativo si la función no está activada.

Use las funciones Mensaje de texto o alerta de llamada para comunicarse con un radio en particular.

#### Procedimiento:

- 1  para seleccionar el canal con el alias o la ID de suscriptor activo.
- 2 Sostenga verticalmente el radio de 1 a 2 pulgadas (2,5 a 5 cm) de la boca.
- 3 Presione el botón **PTT** para realizar la llamada. Los indicadores LED se encienden de color verde fijo. El ícono de llamada privada aparece en la esquina superior derecha. La primera línea de texto muestra el alias del suscriptor. La segunda línea de texto muestra el estado de la llamada.
- 4 Espere a que el tono de permiso para hablar deje de sonar (si está activado) y hable claramente al micrófono.
- 5 Suelte el botón **PTT** para escuchar. Cuando el radio de destino responda, el LED parpadeará en verde.

- 6 Si la característica de indicación de canal libre está activada, escuchará un breve tono de alerta en el momento en el que se suelte el botón **PTT** del radio de destino; esto indica que el canal está libre para responder. Presione el botón **PTT** para responder.

#### O

Si no hay actividad de voz durante un período predeterminado, la llamada finalizará.


- 7 Escuchará un tono breve. La pantalla muestra *Llam. final.*

*También puede realizar una llamada privada mediante Contactos.*

### ■ Realizar una llamada general en modo sin Connect Plus o una llamada general al sitio en modo Connect Plus

Esta característica le permite realizar una transmisión para todos los usuarios del canal. El radio debe estar programado para poder utilizar esta función.

#### Procedimiento:

- 1  para seleccionar el canal con el alias o la ID de grupo de llamada general.
- 2 Sostenga verticalmente el radio de 1 a 2 pulgadas (2,5 a 5 cm) de la boca.
- 3 Presione el botón **PTT** para realizar la llamada. Los indicadores se encienden de color verde. El ícono de llamada de grupo aparece en la esquina superior derecha. La primera línea de texto muestra *llamada general.*

## Funciones del radio

- Espera a que el tono de permiso para hablar deje de sonar (si está activado) y hable claramente al micrófono.

*Los usuarios del canal no pueden responder a una llamada general.*

### Rastreo de canales

**NOTA:** Esta función no es aplicable a Capacity Plus o a Linked Capacity Plus.

Presione el botón programado **Scan** para activar o desactivar el rastreo.

○  
Siga el procedimiento a continuación.

- Ⓜ para acceder al menú.
- ▲ o ▼ para **Rastreo** y presione Ⓜ para seleccionar.
- ▲ o ▼ para **Est. de rastreo** y presione Ⓜ para seleccionar.
- La pantalla muestra **Enc.** si el rastreo está deshabilitado.  
○  
La pantalla muestra **Apag.** si el rastreo está habilitado.
- Presione Ⓜ para seleccionar.

*Durante el rastreo, el LED parpadea de color amarillo y aparece el icono de rastreo.*

### Realización de una alerta de llamada

Presione el botón programado **Acceso instantáneo** y vaya al paso b.

○  
Siga el procedimiento a continuación.

- Ⓜ para acceder al menú.
- ▲ o ▼ hasta **Contactos** y presione Ⓜ para seleccionar.
- ▲ o ▼ hasta el alias (o el ID\*) del suscriptor requerido y presione Ⓜ para seleccionar.  
○  
▲ o ▼ hasta **Marcación manual** y presione Ⓜ para seleccionar.  
Aparece un cursor intermitente. Ingrese la ID del suscriptor al que desea localizar y presione Ⓜ.
- ▲ o ▼ hasta **Alerta de llamada** y presione Ⓜ para seleccionar.
- En la pantalla se muestra **Alerta de llamada** y el alias o la ID del suscriptor, que indica que la alerta de llamada se ha enviado.
- Cuando el radio está enviando la **Alerta de llamada**, el LED se enciende de color verde.

## Funciones del radio

- 7 Si se recibe la confirmación de la alerta de llamada, la pantalla muestra un miniaviso positivo o *Alerta llamd. correcta*<sup>†</sup>.



Si se recibe la confirmación de la alerta de llamada, la pantalla muestra un miniaviso negativo o *Error alerta llamd.*<sup>†</sup>.



<sup>†</sup> Solo se aplica a *Connect Plus*

### ■ Tipo de alerta de tono

Puede programar las llamadas del radio en una llamada con vibración predeterminada.

Si el estado *Todos los tonos* está deshabilitado, la pantalla del radio mostrará el icono *Todos los tonos silenciados*. Si el estado *Todos tonos* está habilitado, se mostrará el tipo de timbre de alerta.

Siga el procedimiento a continuación.

- 1  para acceder al menú.
- 2 ▲ o ▼ hasta *Herramientas* y presione  para seleccionar.
- 3 Vaya a *Config. radio*. Seleccione *Tonos/Alertas*. Seleccione *Tipo de alerta de timbre*. Seleccione una de las 4 configuraciones, *Tono*, *Vibración*, *Tono y vibración* o *Silencio*.





Para obtener más información, consulte la *Guía del usuario* (número de publicación de Motorola 68012006042)

### ■ Envío de un mensaje de texto rápido

Presione el botón programado **Mensaje de texto** y vaya al paso 3.



Siga el procedimiento a continuación.

- 1  para acceder al menú.
- 2 ▲ o ▼ hasta *Mensajes*. Presione  para seleccionar.
- 3 ▲ o ▼ hasta *Notas ráp.* y presione  para seleccionar.
- 4 ▲ o ▼ hasta la nota rápida deseada y presione  para seleccionar.
- 5 La pantalla muestra un miniaviso de transición o *Enviando mensaje*<sup>†</sup> para confirmar que el mensaje está en proceso de envío.
- 6 Si se envía el mensaje, suena un tono y la pantalla muestra un miniaviso positivo o *Alerta llamd. correcta*<sup>†</sup>.  
○  
Si se envía el mensaje, suena un tono bajo y la pantalla muestra un miniaviso negativo o *Error alerta llamd.*<sup>†</sup>.

Si falla el envío del mensaje de texto, el radio regresa a la pantalla de la opción *Reenviar*.

<sup>†</sup> Solo se aplica a *Connect Plus*

## Funciones del radio

### ■ Edición de un mensaje de texto rápido\*

Presione el botón programado **Mensaje de texto**.

○

Siga el procedimiento a continuación.

1. **Ⓜ** para acceder al menú.
2. **▲** o **▼** hasta **Mensajes**. Presione **Ⓜ** para seleccionar.
3. **▲** o **▼** hasta **Notas ráp.** y presione **Ⓜ** para seleccionar.
4. **▲** o **▼** hasta la nota rápida deseada y presione **Ⓜ** para seleccionar.
5. Aparece un cursor intermitente. Use el teclado para editar el mensaje, si es necesario. Presione **◀** para moverse un espacio hacia la izquierda. Presione **▶** o la tecla **#** para moverse un espacio hacia la derecha. Presione la tecla **\*BORR** para borrar los caracteres no deseados.
6. Presione **Ⓜ** una vez que haya redactado el mensaje.
7. **▲** o **▼** hasta el alias o ID deseado y presione **Ⓜ** para seleccionar.  
○  
**▲** o **▼** hasta **Marcado manual** y presione **Ⓜ** para seleccionar. Escriba el alias o la ID del suscriptor y presione **Ⓜ**.  
○  
**↵** para editar el mensaje.  
**↵** nuevamente para eliminar el mensaje o guardarlo en la carpeta Borrador.

8. La pantalla muestra un miniaviso de transición que confirma que el mensaje se está enviando.

9. Si se envía el mensaje, suena un tono y la pantalla muestra un miniaviso positivo.

○

Si no se envía el mensaje, suena un tono bajo y la pantalla muestra un miniaviso negativo.

### ■ Respuesta a un mensaje de texto con notas rápidas desde el buzón

Presione el botón programado **Mensaje de texto** y vaya al paso 3.

○

Siga el procedimiento a continuación.

1. **Ⓜ** para acceder al menú.
2. **◀** o **▶** hasta **Mensajes**. Presione **Ⓜ** para seleccionar.
3. **◀** o **▶** hasta **Texto rápido**. Presione **Ⓜ** para seleccionar.
4. **◀** o **▶** hasta el mensaje de Texto rápido deseado y presione **Ⓜ** para seleccionar.
5. Aparece un cursor intermitente. Use el teclado para editar el mensaje, si es necesario. Presione **◀** para moverse un espacio hacia la izquierda. Presione **▶** o la tecla **#** para moverse un espacio hacia la derecha. Presione la tecla **\*BORR** para borrar los caracteres no deseados.

\* No se aplica a *Connect Plus*

## Funciones del radio

- 6 Presione **[OK]** una vez que haya redactado el mensaje.
  - 7 **[▲]** o **[▼]** hasta el alias o ID deseado y presione **[OK]** para seleccionar.  
**[O]**  
**[▲]** o **[▼]** hasta **Marcado manual** y presione **[OK]** para seleccionar.  
Escriba el alias o la ID del suscriptor y presione **[OK]**.  
**[F5]** para editar el mensaje.  
**[F5]** nuevamente para eliminar el mensaje o guardarlo en la carpeta Borrador.
  - 8 La pantalla muestra un miniaviso de transición que confirma que el mensaje se está enviando.
  - 9 Si se envía el mensaje, suena un tono y la pantalla muestra un miniaviso positivo.  
**[O]**  
Si no se envía el mensaje, suena un tono grave y la pantalla muestra un miniaviso negativo.
- Si falla el envío del mensaje de texto, el radio regresa a la pantalla de opción **Reenviar**.*
- NOTA:** En el modo Non-Connect Plus, puede editar la respuesta. Consulte **Edición de un mensaje de texto rápido\*** en la página 22.

### ■ Enviar una Alarma de emergencia\*

- 1 Presione el botón programado **Emergencia enc.**
- 2 La pantalla muestra **Alarma Tx** y el alias del destinatario. El LED se ilumina de color verde y aparece el ícono de emergencia.
- 3 Al recibir el reconocimiento de la alarma de emergencia, suena el tono de emergencia y el LED parpadea de color verde. La pantalla muestra **Alarma enviada**.
- 4 El radio entra en el modo de llamada de emergencia cuando la pantalla muestra **Emergencia** y el alias del grupo de destino.
- 5 Sostenga el radio de manera vertical a una distancia de 2,5 y 5 cm (1 a 2 pulg.) de la boca.
- 6 Para realizar la llamada, presione el botón **PTT**. El LED se ilumina de color verde y aparece el ícono del grupo en la pantalla.
- 7 Espere a que el tono de permiso para hablar deje de sonar (si está activado) y hable claramente al micrófono.
- 8 Suelte el botón **PTT** para escuchar. Cuando el canal está libre para que responda, suena un tono de alerta breve. Presione el botón **PTT** para responder.  
**[O]**  
Presione el botón **Emergencia ap.** para salir del modo de emergencia.
- 9 El radio vuelve a la pantalla de inicio.

*Si el radio se encuentra configurado en **Silencio**, no mostrará indicadores visuales o de audio durante el modo de emergencia.*

*\* No se aplica a Connect Plus*

## Funciones del radio

### Modo oculto\*

El radio puede entrar en modo oculto. Cuando el radio se encuentra en este modo, todos los indicadores visuales (pantalla, LED y audio del radio) están desactivados. El audio se activa solamente con un accesorio con cable o Bluetooth.



#### Entrar en modo oculto\*

##### Procedimiento:

Presione el botón y las teclas numéricas 2, 5 y 8 en serie en la pantalla de inicio.



#### Salir del modo oculto\*

Apague y encienda el radio para salir del modo oculto.

○

Siga el procedimiento a continuación.

- 1 Presione el botón y las teclas numéricas 2, 5 y 8 en serie. El radio volverá al modo normal. ○  
Apague y encienda el radio con el botón Encender/Apagar para salir del modo oculto.

### Tickets de trabajo\*

El radio puede recibir tickets de trabajos como mensajes de texto.



#### Notificación de recepción de ticket de trabajo\*

Puede recibir el tono de llamada de Fichas de trabajo o la vibración táctil se activará al costado de la notificación de pantalla completa. Es posible recibir la notificación del ticket de trabajo a través de la pantalla de inicio o al activar un radio inactivo. Esto corresponde a las notificaciones sencillas o múltiples.



#### Acceso a la carpeta Solicitud de tickets de trabajos\*

Presione el botón . Lo llevará al menú principal.

- 1 Presione el botón para acceder al menú principal.
- 2 ▲ o ▼ hasta Carpeta de fichas de trabajo y presione para acceder a los mensajes.
- 3 Presione el botón para acceder y leer la lista de todos los trabajos. Seleccione un trabajo de la lista.

*Cuando accede a la carpeta Fichas trab., puede ver las siguientes carpetas: Todo, Nuevo, Iniciado y Completado. El usuario configura todas las carpetas a través de CPS, excepto las carpetas Todo y Nuevo. También puede presionar un botón preprogramado para acceder a la carpeta de tickets de trabajo.*

##### Procedimiento:

Presione el botón .

- 1 Presione el número de método abreviado (entre 1 y 9) directamente para las primeras nueve carpetas de estado.

*Si hay menos de 9 estados, lo que se mostrará en la pantalla será [1] a [x], el número de método abreviado también será [1] a [x].*



*\* No se aplica a Connect Plus*



## Funciones del radio

### **Respuesta a las solicitudes de tickets de trabajo\***

También puede responder mediante la lista de respuesta.

- 1 Presione el número de método abreviado instantáneo (1 a 9) directamente para las primeras 9 respuestas de estado. ▲ o ▼ para acceder de la décima a la duodécima carpeta.
- 2 Presione  para acceder a la lista de respuestas.
- 3 ▲ o ▼ para acceder a la Respuesta a acción.
- 4 Presione el botón  o # para enviar la respuesta.




\* No se aplica a Connect Plus


### **Operación de Bluetooth**

Esta función le permite usar el radio con un dispositivo (accesorio) compatible con Bluetooth mediante una conexión Bluetooth.


La tecnología Bluetooth funciona dentro de un rango de 10 metros (32 pies) desde la línea de visión. Es una ruta sin obstrucciones entre el radio y el dispositivo compatible con Bluetooth.

### **Activación o desactivación de Bluetooth**

- 1  para acceder al menú.
- 2 ▲ o ▼ hasta Bluetooth y presione  para seleccionar.
- 3 ▲ o ▼ hasta Mi estado y presione  para seleccionar.







- 4 La pantalla muestra Enc. y Apag. ▲ o ▼ hasta Enc. y presione  para activar Bluetooth. Aparece ✓ al lado de Enc. Aparece el ícono de Bluetooth en la barra de estado.




La pantalla muestra Enc. y Apag. ▲ o ▼ hasta Apag. y presione  para desactivar Bluetooth. Aparece ✓ al lado de Apag.



### **Búsqueda y conexión a un dispositivo Bluetooth**


Encienda el dispositivo compatible con Bluetooth e ingrese al modo de emparejamiento. Consulte el manual del usuario del dispositivo compatible con Bluetooth correspondiente.

- 1 Encienda el radio.  para acceder al menú.
  - 2 ▲ o ▼ hasta Bluetooth y presione  para seleccionar.
  - 3 ▲ o ▼ hasta Disposit. y presione  para seleccionar.
  - 4 ▲ o ▼ hasta el dispositivo requerido y presione  para seleccionar.
- 
- ▲ o ▼ hasta Buscar dispos. para localizar los dispositivos disponibles. ▲ o ▼ hasta el dispositivo deseado y presione  para seleccionar.

## Funciones del radio

- 5 ▲ o ▼ hasta **Conectar** y presione  para seleccionar. La pantalla muestra **Conectando a <dispositivo>**. Es posible que el dispositivo compatible con Bluetooth requiera pasos adicionales para completar el emparejamiento. Consulte el manual del usuario del dispositivo compatible con Bluetooth correspondiente.


- 6 Si la conexión se establece correctamente, la pantalla del radio muestra **<dispositivo> Conectado**. Suena un tono y aparece  junto al dispositivo conectado. Aparece el ícono de Bluetooth conectado en la barra de estado.  Si la conexión no se realiza con éxito, en la pantalla del radio se mostrará el mensaje **Error conexión**.


*No apague el dispositivo compatible con Bluetooth ni presione  durante la operación de búsqueda y conexión, ya que esto cancelará la operación.*


**NOTA:** Si se requiere un código PIN, use el método de ingreso que se explica en el paso 2 de **"Acceso al radio mediante contraseña"** en la **página 17**.

### **Modo visibilidad de Bluetooth**

#### **Procedimiento:**

- 1 Activar Bluetooth. Consulte **Activación o desactivación de Bluetooth** en la página 25.
- 2  para acceder al menú.

- 3 ▲ o ▼ hasta **Bluetooth** y presione  para seleccionar.

- 4 ▲ o ▼ hasta **Encontrarme** y presione  para seleccionar. Ahora su radio puede ser encontrado por otros dispositivos compatibles con Bluetooth para una duración programada. Esto se denomina modo detectable.

- 5 Encienda el dispositivo compatible con Bluetooth y emparejelo con el radio. Consulte el manual del usuario del dispositivo compatible con Bluetooth correspondiente.

*No apague el Bluetooth o el radio durante la operación de búsqueda y conexión ya que esto puede cancelar la operación.*



### **Configuración del ambiente de audio**

Puede personalizar el ambiente de audio del radio con la siguiente configuración según su entorno.

**Predeterminado:** configuración predeterminada de fábrica.

**Ritmo:** activa el supresor de ruido y aumenta la intensidad del altavoz para su uso en ambientes ruidosos.

**Grupo de trabajo:** activa el supresor de AF y desactiva el AGC para su uso cuando un grupo de radios esté cerca.

1.  para acceder al menú.
2. ▲ o ▼ hasta **Herramientas** y presione  para seleccionar.

## Funciones del radio

3. ▲ o ▼ hasta **Config. radio** y presione **Ⓞ** para seleccionar.

4. ▲ o ▼ hasta **Entorno audio**.

5. ▲ o ▼ hasta la configuración requerida y presione **Ⓞ** para seleccionar. La pantalla muestra ✓ junto a la configuración seleccionada y regresa al menú anterior.

*En el paso 5, también puede utilizar ◀ o ▶ para cambiar la opción seleccionada.*

### ■ Configuración de perfiles de audio

Puede personalizar los perfiles de audio del radio según sus preferencias.

**Predefinido** desactiva el perfil de audio seleccionado previamente y el perfil de audio del radio vuelve a la normalidad.

**Nivel 1**, **Nivel 2** y **Nivel 3** son perfiles de audio diseñados para compensar la pérdida de audición provocada por el ruido que es común en adultos de 40, 50 y 60 años, o más.

También hay opciones para aumentar tonos específicos: **Aumento agudos** para un sonido más metálico, **Aumento medio** para un sonido más nasal y **Aumento graves** para un sonido más profundo.

1. **Ⓞ** para acceder al menú.

2. ▲ o ▼ hasta **Herramientas** y presione **Ⓞ** para seleccionar.

3. ▲ o ▼ hasta **Config. radio** y presione **Ⓞ** para seleccionar.

4. ▲ o ▼ hasta **Perfiles audio**.

5. ▲ o ▼ hasta la configuración requerida y presione **Ⓞ** para seleccionar. La pantalla muestra ✓ junto a la configuración seleccionada.

*En el paso 5, también puede utilizar ◀ o ▶ para cambiar la opción seleccionada.*

**NOTA:** Para obtener más detalles sobre las operaciones anteriormente y sobre las funciones avanzadas compatibles con los radios, consulte la Guía del usuario (*número de publicación Motorola: 68012006042*).

# Garantía

## Garantía limitada

### Productos de comunicación Motorola

#### I. COBERTURA Y DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA:

MOTOROLA SOLUTIONS INC. ("MOTOROLA") garantiza los Productos de comunicación fabricados por MOTOROLA mencionados a continuación (el "Producto") ante defectos de materiales y mano de obra bajo condiciones de uso normal, y el mantenimiento por el período a partir de la fecha de compra, según se establece a continuación:

| Productos cubiertos               | Longitud de la cobertura |
|-----------------------------------|--------------------------|
| Radios portátiles SL8550 y SL8050 | 24 meses                 |
| Accesorios del producto           | 12 meses                 |

MOTOROLA, a su discreción, reparará el Producto (con piezas nuevas o reacondicionadas), lo sustituirá (por un Producto nuevo o reacondicionado) o efectuará la devolución de su precio de compra sin cargos durante el periodo de garantía indicado, siempre que dicho Producto se devuelva según los términos de esta garantía. Las piezas o las tarjetas reemplazadas están garantizadas por el balance del periodo de la garantía original. Todas las piezas reemplazadas del Producto pasarán a ser propiedad de MOTOROLA.

MOTOROLA extiende esta garantía limitada expresa solo para el usuario final original y no puede cederse ni transferirse a terceros.

Esta es la garantía completa para los productos fabricados por MOTOROLA.

MOTOROLA no asume obligación ni responsabilidad alguna por incorporaciones o modificaciones a esta garantía, a menos que sea por escrito y esté firmado por un funcionario de MOTOROLA.

A menos que se establezca en un acuerdo independiente entre MOTOROLA y el usuario comprador final original, MOTOROLA no garantiza la instalación, el mantenimiento ni el servicio del Producto.

MOTOROLA no puede ser responsable bajo ninguna circunstancia por los equipos periféricos que MOTOROLA no haya suministrado y que se agreguen al Producto o se utilicen en conexión con este, ni por el funcionamiento del mismo con un equipo periférico, y todos dichos equipos se excluyen expresamente de esta garantía.

Dado que cada sistema que puede utilizar el Producto es único, MOTOROLA no se hace responsable del rango, la cobertura ni el funcionamiento del sistema como un todo, conforme a esta garantía.

# Garantía

## II. CONDICIONES GENERALES:

Esta garantía establece sin limitaciones las responsabilidades de MOTOROLA con respecto al Producto, la reparación, el reemplazo o el reembolso del precio de compra, a discreción de MOTOROLA, son los recursos legales exclusivos. SE ESTABLECE ESTA GARANTÍA EN LUGAR DE TODA OTRA GARANTÍA EXPRESA; TODA GARANTÍA IMPLÍCITA QUE INCLUYA SIN LIMITACIÓN LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR Y SE LIMITARÁN A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA. EN NINGÚN EVENTO MOTOROLA SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS EN EXCESO EN EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO, POR PÉRDIDAS DE USO, PÉRDIDA DE TIEMPO, INCONVENIENTES, PÉRDIDAS COMERCIALES, LUCROS CESANTES O PÉRDIDAS DE AHORROS NI DAÑOS INCIDENTALES, ESPECIALES O RESULTANTES QUE SURJAN DEL USO O LA FALTA DE CAPACIDAD PARA UTILIZAR TAL PRODUCTO, HASTA EL MÁXIMO QUE PUEDA SER EXCLUIDO POR LA LEY.

## III. DERECHOS CONFORME A LAS LEYES ESTATALES:

DADO QUE ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN NI LA LIMITACIÓN POR DAÑOS IMPREVISTOS O RESULTANTES DEL USO O LA LIMITACIÓN DE LOS PLAZOS DE LA GARANTÍA IMPLÍCITA, LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ANTES MENCIONADA PUEDE NO APLICARSE EN SU CASO.

Esta garantía otorga al usuario derechos legales específicos, quien, además, puede contar con otros derechos que varían según el estado.

## IV. CÓMO OBTENER EL SERVICIO DE GARANTÍA:

Para recibir el servicio de garantía, deberá suministrar el comprobante de compra (con la fecha de compra y el número de serie del Producto) y también entregar o enviar el Producto a un sitio de servicio en garantía autorizado con los gastos de transporte y seguro pagados por adelantado. MOTOROLA brindará el servicio de garantía a través de uno de sus sitios de servicio en garantía autorizado. Si primero se comunica con la empresa donde adquirió el producto (por ejemplo, el representante o el proveedor de servicios de comunicación), este podrá ayudarlo a obtener el servicio de garantía.

## V. EXCLUSIONES DE ESTA GARANTÍA:

- A) Defectos o daños derivados del uso del Producto fuera de las condiciones de uso normales y habituales.
- B) Defectos o daños como resultado del uso indebido, accidente, humedad o negligencia.
- C) Defectos o daños como resultado de prueba, funcionamiento, mantenimiento, instalación, alteración, modificación o ajuste inapropiados.
- D) Rotura o daño en las antenas, a menos que sean consecuencia de defectos en el material o la mano de obra.

## Garantía

- E) Un Producto sujeto a modificaciones, desmontajes o reparaciones de Producto no autorizadas (incluida, sin limitación, la incorporación del Producto de equipos suministrados por otras marcas) que afectan negativamente el desempeño del Producto o interfieren con la inspección y pruebas de la garantía normal del Producto de Motorola para verificar cualquier reclamo de garantía.
- F) Productos a los que se les haya retirado el número de serie o cuando éste no sea legible.
- G) Baterías recargables, si:
  - 1. alguno de los sellos de las celdas de la batería está roto o muestra evidencia de haber sido forzado.
  - 2. el daño o defecto se debe a cargar o utilizar la batería en equipos o servicios diferentes a los especificados.
- H) Gastos de envío al centro de reparaciones.
- I) Un Producto que, debido a alteración ilegal o no autorizada del software/firmware del producto, no funcione en cumplimiento con las especificaciones publicadas de MOTOROLA o el tipo de clasificación de la FCC para el producto al momento en que MOTOROLA distribuyó inicialmente el producto.
- J) Rayas o daños cosméticos en las superficies del Producto que no afecten el funcionamiento del mismo.
- K) Uso y desgaste normales y usuales.

## XII. DISPOSICIONES EN CUANTO A PATENTES Y SOFTWARE:

MOTOROLA defenderá, por cuenta propia, todo juicio presentado contra el comprador usuario final que se base en un reclamo de que el Producto o las piezas violan una patente de Estados Unidos, y MOTOROLA se hará cargo de los gastos y daños finalmente adjudicados contra el comprador usuario final en todo juicio de ese tipo que se atribuya a un reclamo de dicho tipo, pero tal defensa y pagos están condicionados por lo siguiente:

- A) que dicho comprador notifique la existencia de tal reclamo a MOTOROLA de manera inmediata y por escrito;
- B) que MOTOROLA posea el control absoluto de la defensa de tal juicio y de todas las negociaciones para su resolución o compromiso; y
- C) en caso de que el producto o las piezas sean (o en la opinión de MOTOROLA tengan probabilidad de serlo) motivo de demanda por violación de una patente de los Estados Unidos, tal comprador permitirá a MOTOROLA, a su entera discreción y por su propia cuenta, procurar el derecho para ese comprador de seguir utilizando el producto o las piezas o reemplazar o modificar los mismos para que no violen la ley, u otorgarle a dicho comprador un crédito por el producto o las piezas según la depreciación y aceptar su devolución. La depreciación será un monto equivalente por año durante la vida útil del producto o las piezas según lo estipulado por MOTOROLA.

## Apéndice

MOTOROLA no será responsable con respecto a demanda alguna por violación de patente que esté basada en la combinación del Producto o sus piezas con software, aparatos o dispositivos no provistos por MOTOROLA, ni tampoco será responsable por el uso de equipos periféricos o software no provistos por MOTOROLA que se agreguen o utilicen en conexión con el Producto. Lo expresado anteriormente estipula la total responsabilidad de MOTOROLA con respecto a la violación de patentes por parte del Producto o cualquier pieza del mismo.

Las leyes de los Estados Unidos y de otros países reservan ciertos derechos exclusivos a favor de MOTOROLA respecto del software de MOTOROLA protegido por derechos de autor; por ejemplo, los derechos exclusivos a distribuir o reproducir copias del software de MOTOROLA. El software de MOTOROLA solo puede utilizarse en el Producto en el cual este fue incluido originalmente y dicho software en dicho Producto no podrá reemplazarse, copiarse, distribuirse, modificarse ni utilizarse para producir ningún derivado del mismo. No se permite ningún otro uso, incluidas, entre otras cosas, la alteración, la modificación, la reproducción, la distribución ni la ingeniería inversa de tal software de MOTOROLA, ni la utilización de derechos sobre tal software de MOTOROLA. No se otorgan licencias por implicación, impedimento o de algún otro modo bajo los derechos de patente o los derechos de autor de MOTOROLA.

#### IV. LEY VIGENTE:

Esta Garantía se rige por las leyes del estado de Illinois, EE. UU.

### Garantía de la batería y los cargadores

| Producto/<br>Servicio  | Tipo de garantía  |
|--|---|
| Garantía de mano de obra   | La garantía de mano de obra es una garantía que cubre defectos de mano de obra bajo condiciones de uso y servicio normales. |
| Garantía de capacidad  | La garantía de capacidad cubre el 80 % de la capacidad nominal durante el tiempo de cobertura de la garantía.               |
| Baterías de híbrido de metal-níquel (NiMH) o baterías de ion de litio (Li-Ion) | 12 meses  |

## Apéndice

### Apéndice A: Pedido de piezas de repuesto

#### A.1 Información básica de pedido

En el momento de realizar el pedido de piezas de repuesto o equipos, se debe incluir el número de identificación completo. Esto se aplica a todos los componentes, kits y chasis. Si no conoce el número de pieza del componente, el pedido debe incluir el número de chasis o el kit al que corresponde, y una descripción adecuada del componente deseado para identificarlo.

#### A.2 Motorola en línea

Los usuarios de Motorola en línea pueden acceder a nuestro catálogo en línea en <http://businessonline.motorolasolutions.com>

Para registrarse y obtener acceso en línea:

Tenga a la mano su número de cliente Motorola disponible.

Visite:

[Http://businessonline.motorolasolutions.com](http://businessonline.motorolasolutions.com) y haga clic en "Sign Up Now" (Regístrese ahora).

Complete el formulario y envíelo.

Póngase en contacto con el BDM para completar su inscripción, la que estará disponible dentro de 24 a 48 horas.

### Apéndice B: Centros de servicio Motorola

#### B.1 Información de mantenimiento

Si una unidad requiere pruebas completas, conocimiento o detalles adicionales para la solución de problemas de un componente o el mantenimiento que se realiza generalmente a nivel básico, envíe el radio a uno de los Centros de servicio de Motorola que se indican a continuación.

Motorola Solutions de México, S.A.  
Bosques de Alisos 125  
Col. Bosques de las Lomas CP 05120  
México D.F.  
México  
Teléfono: (5) 257-6700

Motorola Solutions de Colombia, Ltd.  
Carrera 98 No. 25G-20. Of. 105  
Bogotá - Colombia  
Teléfono: (571) 602-2111



# Segurança



## Exposição à Energia de radiofrequência (RF) e Segurança do Produto para Portáteis Rádios Bidirecionais

### ATENÇÃO!

Este rádio é restrito apenas ao uso Profissional. Antes de usar o rádio, leia o Guia de Exposição à Energia de RF e de Segurança do Produto para Rádios Bidirecionais Portáteis que contém importantes instruções de operação para uso seguro e reconhecimento e controle de energia de RF de acordo com normas e regulamentações aplicáveis.

Para obter uma lista de antenas, baterias e outros acessórios aprovados pela Motorola, acesse o seguinte site:

<http://www.motorolasolutions.com>

### Informações sobre Conscientização e Controle de Exposição à RF e Instruções Operacionais para Uso Ocupacional

**COMUNICADO:** este rádio destina-se ao uso em condições ocupacionais/controladas, em que os usuários têm total conhecimento de sua exposição e possam exercer controle sobre sua exposição para atender aos limites ocupacionais definidos pela FCC e pelos padrões internacionais. **O dispositivo de rádio NÃO é autorizado para uso pela população em geral.**

Este rádio bidirecional usa energia eletromagnética no espectro de RF para fornecer comunicação entre dois ou mais usuários à distância. Ele usa energia de RF ou ondas de rádio para enviar e receber chamadas. A energia de RF é uma forma de energia eletromagnética. Outras formas incluem, mas não são limitadas a, raios, raios solares e raios X. A energia de RF, entretanto, não deve ser confundida com essas outras formas de energia eletromagnética, que quando são usadas incorretamente, podem causar danos biológicos. Níveis muito altos de raios X, por exemplo, podem danificar tecidos e material genético.

Especialistas em ciências, engenharia, medicina, saúde e indústrias trabalham com organizações para desenvolver padrões de exposição segura à energia de RF. Esses padrões fornecem níveis recomendados de exposição à RF para trabalhadores e para o público em geral. Os níveis recomendados de exposição à RF incluem margens de segurança substanciais.

## Segurança

Todos os rádios bidirecionais da Motorola são projetados, fabricados e testados para garantir que atendam aos níveis de exposição à RF estabelecidos pelo governo. Além disso, os fabricantes também recomendam instruções operacionais específicas para usuários de rádios bidirecionais. Essas instruções são importantes porque informam aos usuários sobre a exposição à energia de RF e fornecem procedimentos simples sobre como controlar essa exposição.

Consulte os sites a seguir para obter mais informações sobre a exposição à energia de RF e como controlar a exposição para garantir conformidade com os limites de exposição à RF estabelecidos:

<http://www.fcc.gov/oet/rfsafety/rf-faqs.html>

[www.who.int/en/](http://www.who.int/en/)

<http://responsibility.motorolasolutions.com/index.php/downloads/dow07-rfexposureassessmentstand/>

### Regulamentos da FCC

Ao usar rádios bidirecionais por motivos de trabalho, a FCC (Federal Communication Commission, comissão federal de comunicação) requer que os usuários estejam totalmente conscientes e aptos a controlar sua exposição de modo a atender às exigências ocupacionais. A conscientização da exposição pode ser facilitada pelo uso de uma etiqueta no produto, direcionando o usuário para informações de conscientização específicas do usuário. O rádio bidirecional da Motorola possui uma Etiqueta no Produto sobre Exposição à RF. Além disso, o manual do usuário da Motorola, ou folheto de segurança em separado, inclui informações e instruções operacionais

necessárias para controlar a exposição à RF e atender aos requisitos de conformidade.

### **Conformidade com os Padrões de Exposição à RF**

O rádio bidirecional da Motorola foi projetado e testado para estar em conformidade com vários padrões e com as diretrizes nacionais e internacionais (listados a seguir) para exposição de seres humanos à energia eletromagnética de radiofrequência. **Este rádio está em conformidade com os limites de exposição IEEE (FCC) e ICNIRP para ambientes ocupacionais/controlados de exposição à RF em fatores operacionais de trabalho de até 50% de fala e 50% de escuta e está aprovado apenas para uso ocupacional.** Para medição de energia de RF para conformidade com essas diretrizes de exposição, **o rádio gera energia de RF mensurável apenas enquanto está transmitindo (durante a fala), não quando está recebendo (escuta) ou no modo de espera.**

**NOTA:** as baterias aprovadas, fornecidas com o rádio, são para um fator de trabalho 5-5-90 (5% de fala-5% de escuta-90% de espera) apesar de o rádio estar em conformidade com os limites de exposição ocupacional da FCC e poder operar em fatores de trabalho de até 50% de fala.

O rádio bidirecional da Motorola está em conformidade com os seguintes padrões e diretrizes de exposição de energia de RF:

## Segurança

- Código de Regulamentos Federais da FCC; 47 CFR et seq. e FCC, OET Boletim 65
- IEEE C95.1
- ICNIRP (International Commission on Non-ionizing Radiation Protection, comissão internacional para a proteção contra as radiações não ionizantes)
- Código de Segurança 6 do Ministério da Saúde (Canadá).
- Indústria Canadense RSS-102
- Australian Communications Authority Radiocommunications Standard et seq.
- ANEXO da ANATEL à Resolução nº 303 et seq.

### **Diretrizes de Conformidade e Controle de Exposição à RF e Instruções Operacionais Relacionadas a Operações de Rádios Bidirecionais**

Para controlar a exposição e garantir conformidade com os limites de exposição em ambientes ocupacionais/controlados, siga sempre os procedimentos a seguir.

- NÃO remova a Etiqueta de Exposição à RF do dispositivo.
- As instruções de conscientização do usuário devem acompanhar o dispositivo quando transferido para outros usuários.

### **Operação do Rádio Bidirecional**

- Não transmitir além do fator calculado nominal de 50% do tempo. Para transmitir (falar), pressione o botão PTT (Push-To-Talk). Para receber chamadas, solte o botão PTT. O botão PTT pode estar localizado no rádio ou em acessórios

aprovados com ou sem fio (por exemplo, um botão PTT remoto compatível com Bluetooth). É importante transmitir em 50% do tempo ou menos, pois este rádio gera exposição à RF mensurável somente ao transmitir (em termos de medição para conformidade de padrões).

- Em frente ao rosto. Segure o rádio na posição vertical com o microfone (e outras peças do rádio incluindo a antena) a pelo menos uma polegada (2,5 cm) de distância do nariz ou dos lábios. Manter o rádio a uma distância apropriada é importante para garantir a conformidade.



**NOTA:** quanto maior o distanciamento da antena, menores as exposições à RF.

- Use junto ao corpo. Ao usar o rádio junto ao corpo, coloque-o em um prendedor, suporte, suporte para cinto ou estojo para este produto aprovado pela Motorola. É importante usar os acessórios aprovados para uso junto ao corpo, porque o uso de acessórios não aprovados pela Motorola pode resultar em níveis de exposição que excedem os limites de exposição à RF para ambiente ocupacional/controlado.
- Use somente antenas, baterias e acessórios de áudio fornecidos ou de substituição aprovados pela Motorola. O uso de antenas, baterias e acessórios com ou sem fio não aprovados pela Motorola pode exceder as diretrizes aplicáveis de exposição à RF (IEEE, ICNIRP ou FCC).
- Para obter uma lista de acessórios aprovados pela Motorola referentes ao

# Segurança

seu modelo de rádio, acesse este site:  
<http://www.motorolasolutions.com>

## Interferência/Compatibilidade Eletromagnética

**NOTA:** quase todo dispositivo eletrônico é suscetível à interferência eletromagnética (EMI) quando blindado, projetado ou de alguma forma configurado inadequadamente para compatibilidade eletromagnética.

### Instalações

Para evitar interferência eletromagnética e/ou conflitos de compatibilidade, desligue o rádio em qualquer instalação onde haja avisos dizendo para fazê-lo. Hospitais e casas de saúde podem utilizar equipamentos sensíveis à energia de RF externa.

### Aeronaves

Desligue seu rádio a bordo de aeronaves, quando orientado a fazê-lo. O rádio deve ser utilizado de acordo com as instruções fornecidas pela tripulação.

### Equipamentos Médicos

#### ***Marca-passos, desfibriladores ou outros dispositivos médicos implantados***

Pessoas com marca-passos, desfibriladores cardiovasculares implantáveis (ICDs) ou outros dispositivos médicos implantáveis ativos (AIMD) devem:

- Entrar em contato com seus médicos sobre o possível risco de interferência de transmissores frequência de rádio, como

rádios portáteis (dispositivos médicos com pouca proteção podem ser mais suscetíveis à interferência).

- DESLIGAR o rádio imediatamente se houver qualquer motivo para se suspeitar de interferência.
- Não carregar o rádio em um bolso próximo ao peito ou à área do implante; transportar ou usar o rádio no lado oposto do dispositivo implantável para minimizar possíveis interferências.

### ***Aparelhos Auditivos***

Alguns rádios digitais sem fio podem interferir em aparelhos auditivos. Caso haja esse tipo de interferência, consulte o fabricante do aparelho auditivo para obter alternativas.

### ***Outros Equipamentos Médicos***

Caso use outros equipamentos médicos, consulte o fabricante para verificar se ele está adequadamente protegido contra energia de RF. Seu médico pode ajudá-lo a obter essas informações.

### ***Uso de Equipamentos de Comunicação Durante a Operação de Veículos***

Informe-se sempre sobre as leis e normas a respeito do uso de rádios nas áreas onde você dirige.

- Preste atenção no trânsito e na rodovia.
- Use a opção viva-voz, se disponível.
- Saia da rodovia e estacione o carro antes de fazer ou receber uma ligação, se as condições de trânsito ou as regulamentações assim exigirem.

# Segurança

## Segurança Acústica

A exposição a ruídos muito altos de qualquer origem por longos períodos pode prejudicar sua audição temporária ou permanentemente. Quanto mais alto for o volume do rádio, menos tempo será necessário para prejudicar sua audição. Às vezes, os danos auditivos causados por ruídos fortes não são detectados em sua fase inicial e podem ter efeito cumulativo.

Para proteger sua audição:

- Use o volume mais baixo necessário para a execução da sua tarefa.
- Aumente o volume somente se estiver em ambientes barulhentos.
- Reduza o volume antes de conectar o headset ou o fone de ouvido.
- Limite o tempo de uso dos fones de ouvido ou auriculares com volume alto.
- Ao usar o rádio sem monofones ou fones de ouvido, não coloque o alto-falante do rádio diretamente em contato com seus ouvidos.

## Avisos Operacionais



AVISO

### Para Veículos Equipados com Air Bag:

Consulte o manual do fabricante do veículo antes de instalar equipamentos eletrônicos para evitar interferência com o funcionamento do air bag.

**NÃO** coloque um rádio portátil na área sobre um air bag ou na área de liberação do air bag, pois eles inflam com muita força. Se um rádio portátil estiver colocado na área de liberação do air bag e o air bag inflar, o rádio poderá ser impelido com grande força e causar sérios ferimentos aos ocupantes do veículo.

## Segurança



AVISO

### Ambientes Potencialmente Explosivos

(Ambientes potencialmente explosivos referem-se a locais classificados como de risco que podem conter gases, vapores ou pós nocivos.)

Desligue o rádio antes de entrar em uma área com ambiente potencialmente explosivo, a menos que ele seja um tipo de rádio portátil especialmente qualificado para o uso em tais áreas como Intrinsecamente Seguro (por exemplo, Factory Mutual, CSA, UL ou CENELEC).

**NÃO** remova, instale ou carregue baterias nessas áreas. Faíscas em um ambiente potencialmente explosivo podem causar uma explosão ou incêndio que pode resultar em ferimentos e até mesmo em morte.



AVISO

As áreas com ambientes potencialmente explosivos referidas acima incluem áreas de abastecimento, como áreas abaixo do convés principal em barcos, instalações de armazenamento ou transferência de produtos químicos ou combustíveis e áreas onde o ar contém partículas ou elementos químicos, como fibras, poeira ou pós metálicos. As áreas com ambientes potencialmente explosivos são frequentes, mas nem sempre há avisos sobre isso.

### Áreas e Equipamentos para Detonação

Para evitar possíveis interferências em operações de detonação, desligue o rádio quando estiver próximo a detonadores elétricos, áreas de detonação ou áreas onde haja avisos tais como: "Desligue o rádio bidirecional." Obedeça a todas as sinalizações e instruções.

## Segurança

### Cuidados Operacionais



Atenção

#### Antenas

NÃO utilize um rádio portátil com antena danificada. Se a antena danificada entrar em contato com sua pele, poderá causar uma queimadura leve.

#### Baterias

Todas as baterias podem causar danos materiais e ferimentos, tais como queimaduras, se um material condutor como uma joia, chave ou corrente tocar os terminais expostos. O material condutor pode fechar um circuito elétrico (curto-circuito) e esquentar muito. Tenha cuidado ao manipular uma bateria carregada, principalmente ao colocá-la dentro do bolso, de uma bolsa ou em outro local em que haja objetos de metal.

### Informações do Rádio (Intrinsecamente) Seguro em Locais Perigosos

A unidade de aprovação Intrinsecamente seguro refere-se a um produto que foi aprovado como intrinsecamente seguro por um órgão de aprovação (por exemplo, FM Approvals, CSA, UL ou Cenelec) e certifica que um determinado produto atende aos padrões de segurança intrínseca aplicáveis do órgão para determinados tipos de locais classificados como de risco. Um rádio portátil que foi aprovado como intrinsecamente seguro terá uma etiqueta de aprovação no rádio para identificar a unidade como aprovada para uso nas atmosferas de risco especificadas. Essa etiqueta especifica a classe, a divisão e o grupo de risco, bem como o número de peça da bateria que deverá ser utilizada. A Etiqueta de Aprovação de Intrinsecamente Seguro estará localizada na unidade de rádio portátil.

## Segurança

### Cuidados na Operação de Equipamento de Segurança Intrínseca



Atenção

- NÃO opere o equipamento de comunicações de rádio em atmosferas de risco a menos que seja um tipo especialmente qualificado (por exemplo, aprovado pela FM, UL, CSA, ou CENELEC). O resultado poderá ser uma explosão ou fogo.
- NÃO opere uma unidade de rádio aprovada como intrinsecamente segura em atmosferas de risco se ela estiver danificada fisicamente (por exemplo, parte externa rachada). O resultado poderá ser uma explosão ou fogo.
- NÃO substitua ou carregue baterias em atmosfera de risco. Podem ocorrer faíscas no contato durante a instalação ou remoção das baterias, causando explosão ou fogo.

### Avisos para Rádios Aprovados como Intrinsecamente Seguros

Os rádios devem ser enviados da fábrica da Motorola com a etiqueta de aprovação de recursos para atmosfera de risco e de segurança intrínseca (FM, UL, CSA, CENELEC). Os rádios não serão atualizados para esse recurso e etiquetados depois de serem enviados.

Uma modificação altera o hardware da unidade da sua configuração de projeto original. As modificações podem ser feitas apenas pelo fabricante original do produto.



AVISO

- **NÃO substitua nem mude os acessórios em uma atmosfera de risco. Podem ocorrer faíscas no contato durante a instalação ou remoção dos acessórios e causar explosão ou fogo.**
- **Desligue o rádio antes de remover ou instalar a bateria ou acessório.**
- **NÃO desmonte um produto intrinsecamente seguro de forma a expor os circuitos internos da unidade.**



## Segurança



AVISO

- Se uma bateria intrinsecamente segura ou acessórios aprovados especificamente para o rádio não forem usados, poderá resultar em uma condição insegura perigosa de uma combinação não aprovada sendo usada em um local de risco.
- A modificação incorreta ou não autorizada do Produto aprovado intrinsecamente seguro negará a aprovação da classificação do produto.
- Os reparos ou etiquetagem incorretos de um rádio aprovado como intrinsecamente seguro poderão afetar a aprovação da classificação da unidade.
- O uso de um rádio que não é intrinsecamente seguro em uma atmosfera de risco poderá resultar em danos graves e até em morte.

### Reparos



AVISO

**OS REPAROS DE PRODUTOS DA MOTOROLA COM APROVAÇÃO INTRINSECAMENTE SEGURA SÃO DE RESPONSABILIDADE DO USUÁRIO.**

Os reparos em um rádio aprovado Motorola FM deverão ser feitos apenas em um local auditado pela FM sob a norma de reparos e serviços FM 3605.

Entre em contato com a Motorola para obter assistência sobre reparos e serviços em equipamentos Motorola intrinsecamente seguros.

Um reparo constitui algo sendo feito internamente na unidade que a retornará as suas condições originais.

Os itens que não são considerados como reparos são os em que a ação é realizada em uma unidade que não precisa que a parte externa seja aberta para expor os circuitos elétricos internos da unidade.

### ***Não Substitua Opções ou Acessórios***

O equipamento de comunicação Motorola certificado como intrinsecamente seguro pelos órgãos de aprovação (FM, UL, CSA, CENELEC), é testado como um sistema completo que consiste do portátil aprovado, bateria aprovada e acessórios e/ou opções aprovados pelo órgão listado. Essa combinação de portátil e bateria aprovada deve ser estritamente observada. Não pode haver substituição de itens, mesmo se o substituto tiver sido aprovado previamente com um equipamento de comunicações Motorola diferente. As configurações aprovadas são listadas pelo Órgão Aprovador (FM, UL, CSA, CENELEC).

A Etiqueta de Aprovação de Intrinsecamente Seguro afixada ao rádio refere-se à classificação de intrinsecamente seguro do rádio e da bateria aprovada que pode ser usada com o sistema.

O PN manual referenciado na Etiqueta de Aprovação de Intrinsecamente Seguro identifica os acessórios ou opções aprovados que podem ser usados com a unidade de rádio portátil.

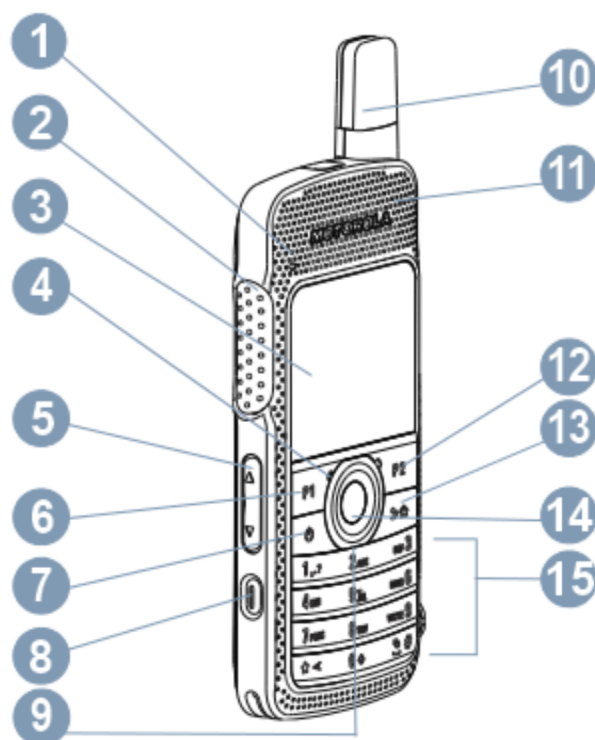
O uso de uma bateria e/ou acessório intrinsecamente seguro que não seja da Motorola com a unidade de rádio aprovada da Motorola invalidará a aprovação de segurança intrínseca da unidade de rádio.

## Básico do Rádio

### SL8550 e SL8050 - Rádios Portáteis Digitais Guia de Consulta Rápida

**NOTA:** consulte o Guia do Usuário para obter mais detalhes sobre operações/recursos do seu rádio.

#### ■ Controles do Rádio

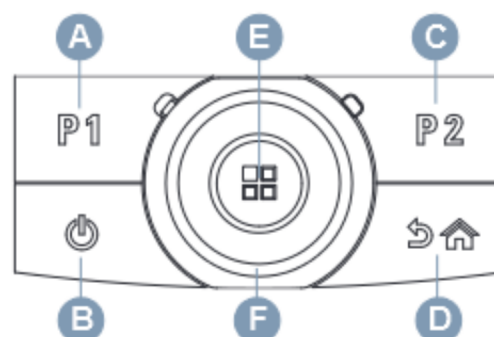


Grave as funções dos botões programáveis do rádio nos espaços fornecidos.  
**PB** representa pressionamento breve, **PL** representa pressionamento longo.

## Básico do Rádio

- 1 Indicador LED
- 2 Botão PTT (Push-To-Talk)
- 3 Visor
- 4 Microfone
- 5 Botão de Volume
- 6 Botão P1 (Programável)  
PB: \_\_\_\_\_ PL: \_\_\_\_\_
- 7 Botão Liga/Desliga
- 8 Botão de Emergência (programável)
- 9 Disco de Navegação de 4 Direções
- 10 Antena
- 11 Alto-Falante
- 12 Botão P2 (Programável)  
PB: \_\_\_\_\_ PL: \_\_\_\_\_
- 13 Botão Voltar/Início
- 14 Botão Menu/OK
- 15 Teclado

### ■ Botão de Navegação do Menu



- A Botão P1 (Programável)  
PB: \_\_\_\_\_ PL: \_\_\_\_\_
- B Botão Liga/Desliga
- C Botão P2 (Programável)  
PB: \_\_\_\_\_ PL: \_\_\_\_\_
- D Botão Voltar/Início
- E Botão Menu/OK
- F Disco de Navegação de 4 Direções

**NOTA:** usado para navegar na alteração de menu do rádio. Para alterar canais, use para cima/para baixo no disco de navegação e pressione o botão Menu/OK para selecionar o canal desejado.

## Ícones de Status

### Ícones de Status

Os ícones a seguir aparecem no visor do rádio. Os ícones são exibidos organizados na esquerda em ordem de aparência/uso.



#### Indicador de Intensidade do Sinal Recebido (RSSI)

O número de barras exibido representa a intensidade do sinal de rádio. Quatro barras indicam o sinal mais intenso. Esse ícone é exibido apenas durante a recepção.



#### Bateria

O número de barras mostradas indica a carga restante da bateria. Pisca quando a bateria está fraca.



#### Status de Carregamento da Bateria

Mostra o status do carregamento da bateria.



#### Bluetooth® não conectado

A função Bluetooth está habilitada, mas não existe nenhum dispositivo Bluetooth remoto conectado.



#### Bluetooth Conectado

A função Bluetooth está habilitada. O ícone fica aceso quando um dispositivo Bluetooth remoto está conectado.



#### Emergência

O rádio está no modo de Emergência.



#### Login

O rádio está conectado ao servidor remoto.



#### Sair

O rádio está desconectado do servidor remoto.



#### Dados de Alto Volume\*

O rádio está recebendo dados de alto volume e o canal está ocupado.



#### Notificação de Instrução de Tarefa\*

Nova Instrução de Tarefa recebida.



#### Digitalizar\*†‡

A função Varredura está habilitada.

\* Não aplicável ao Connect Plus

† Não aplicável ao Capacity Plus

‡ Não aplicável ao Linked Capacity Plus

## Indicador de LED



### Lista de Recebimento Flexível\*

O recurso Lista de Recebimento Flexível está ativado.



### Varredura – Prioridade 1\*†‡#

O rádio detecta atividade no canal/grupo designado como Prioridade 1.



### Varredura – Prioridade 2\*†‡#

O rádio detecta atividade no canal/grupo designado como Prioridade 2.



### Monitor\*

O canal selecionado está sendo monitorado.



### Modo Direto\*†‡#

Na falta de um repetidor, o rádio está configurado para comunicação direta de rádio para rádio.



### Roaming do Site†

A função Roaming de site está habilitada.



### Proteger

A função Privacidade está habilitada.



### Desproteger

A função Privacidade está desabilitada.



### Placa Opcional

A Placa Opcional está habilitada. (Apenas modelos habilitados da placa opcional).



### A Placa Opcional Não Funciona

A Placa Opcional está desabilitada.



### Temporizador de Atraso de Programação Over-the-Air

Indica o tempo restante antes da reinicialização automática do rádio.



### Todos os Tons Desabilitados

Nenhum toque disponível.



### Registro de Chamadas

Registro de chamadas do rádio.

\* Não aplicável ao Connect Plus

† Não aplicável ao Capacity Plus

# Não aplicável ao Linked Capacity Plus

## Indicador de LED/Ícones de Status



### Contato

O contato por rádio está disponível



### Mensagem

Mensagem recebida.



### Toque Silencioso

O modo de toque silencioso está habilitado.



### Apenas tocar

O modo de toque está habilitado.



### Vibrar

O modo vibrar está habilitado.



### Vibrar e Tocar

Os modos Vibrar e Tocar estão habilitados.



### Chamada de Grupo/Chamada para Todos

Indica que uma Chamada de Grupo/Chamada para Todos estão em andamento.



### Chamada Telefônica como Chamada Privada

Indica uma Chamada Telefônica como Chamada Privada em andamento. Na lista Contatos, indica o alias (nome) ou ID (número) do telefone.



### Ícone de Alerta de Chamada Privada

Na lista de Contatos, indica o alias do rádio (nome) ou ID (número).

## Ícones de Chamada

Os seguintes ícones aparecem durante uma chamada, e na lista de Contatos para indicar o tipo de ID.



### Chamada Privada

Indica que uma Chamada Privada está em andamento.

## Ícones de Instruções de Tarefas\*



### Todas as Tarefas

Indica todas as tarefas listadas.



### Novas Tarefas

Indica novas tarefas.

\* Não aplicável ao Connect Plus

## Funções do Rádio

### ■ Indicador LED

**Vermelho piscando** – O rádio está (1) transmitindo em condição de bateria baixa, (2) recebendo uma transmissão de emergência, (3) falhou no auto-teste ao ligar, ou (4) saiu do alcance se o rádio estiver configurado com o Sistema de Transponder de Cobertura Automática.\*

**Vermelho piscando rapidamente**<sup>†</sup> – O rádio está

(1) recebendo transferência de arquivo pelo ar (arquivo de firmware da Placa Opcional, arquivo de Frequência da Rede ou arquivo de Codeplug da Placa Opcional) ou (2) fazendo atualização para um novo arquivo de firmware da Placa Opcional.

**Verde e amarelo piscando**<sup>†</sup> – O rádio (1) está recebendo um Alerta de Chamada, (2) recebeu uma mensagem de texto ou (3) a Varredura está habilitada e está recebendo atividade.

**Amarelo constante** – O rádio está monitorando um canal convencional digital\* ou está no Modo de Descoberta do Bluetooth. Também indica carga de bateria fraca quando o botão programável é pressionado.

**Amarelo piscando**\* – O rádio está (1) varrendo a atividade\*, (2) recebendo um Alerta de Chamada, (3) todos os canais locais do Linked Capacity Plus estão ocupados\* ou (4) A varredura está habilitada e ociosa (o rádio está mudo para qualquer atividade)<sup>†</sup>.

**Amarelo piscando duas vezes** – O rádio (1) não está mais conectado ao repetidor enquanto no Capacity Plus ou Linked Capacity Plus\*, (2) todos os canais do Capacity Plus ou do Linked Capacity Plus estão ocupados atualmente\*, (3) Auto Roaming está habilitado\*, (4) o rádio está procurando ativamente um novo site, ou (5) indica que o rádio ainda tem que responder a um alerta de chamada em grupo ou o rádio está bloqueado\*.

**Verde sólido** – O rádio está inicializando ou transmitindo. Também indica carga de bateria completa quando o botão programável é pressionado.

**Verde piscando** – O rádio está ligando, recebendo dados ou uma chamada não privativa ativada, detectando atividade ou recuperando transmissões Programação Over-the-Air.\*

**Verde piscando duas vezes** – O rádio está recebendo dados ou uma chamada com privacidade ativada.\*


\* Não aplicável ao Connect Plus

† Aplicável Apenas ao Connect Plus



## Funções do Rádio

### ■ Ligar e Desligar o Rádio

Pressione o botão Liga/Desliga  no teclado frontal.

### ■ Usar o Fone de Ouvido/ Acessório de Áudio

O conector de áudio está localizado ao lado da antena do rádio. Ele é usado para conectar acessórios MOTOTRBO ao rádio. Use essa porta para conectar seus acessórios de áudio. Os acessórios de áudio podem ser ajustados no modo normal ou de economia de bateria.

- 1 Levante a aba da tampa do Conector de Áudio.
- 2 Alinhe os indicadores no conector e no compartimento e empurre até ele se encaixar corretamente.
- 3 Gire o conector em sentido horário ou anti-horário até travar.
- 4 Para destravar, gire até que os indicadores no conector e no compartimento estejam alinhados. Puxe delicadamente o conector para desconectá-lo do rádio.

**NOTA:** para obter mais informações sobre esse recurso, consulte o Guia do Usuário de Portáteis MOTOTRBO SL Série SL8550 & SL8050.

### ■ Ajustar o Volume


Para ajustar o volume, use o botão de aumentar/diminuir o volume ▲ ▼ no lado esquerdo do rádio.

**NOTA:** seu rádio pode ser programado para ter diferença de volume mínima quando o nível de volume não pode ser diminuído totalmente. Obtenha mais informações com seu revendedor ou administrador do sistema.





### ■ Acessar o Rádio com Senha



Ligue o rádio.

- 1 Você ouvirá um tom contínuo. A primeira linha do visor mostra *Digital Senha:*. A segunda linha do monitor exibe um cursor piscando.

- 2 Insira uma senha de quatro dígitos. A segunda linha do display exibirá *\*\*\*\**. Pressione  para continuar.

**OU**

Insira uma senha de quatro dígitos. Use o botão para cima/para baixo do disco de navegação de 4 direções  para rolar para seu número preferido. Pressione  para confirmar a seleção. O número muda para \*. Pressione  para ir para o próximo dígito. Pressione  para continuar.

Você ouvirá um tom indicador positivo para cada dígito pressionado. Pressione  para remover o último \* no visor. Você ouvirá um tom indicador negativo se pressionar  quando a segunda linha do display estiver vazia, ou se você pressionar mais do que quatro dígitos.

## Funções do Rádio

- 3 Se a senha estiver correta:  
O rádio será ligado.  
**OU**  
Se a senha estiver incorreta:  
O visor exibirá *Senha incorreta*. Repita as etapas 1 e 2. A senha com menos de quatro dígitos é incorreta.  
**OU**  
Após a terceira senha incorreta, o visor exibirá *Senha Incorreta e, em seguida, Rádio Bloqueado*. Um tom soará e o LED piscará duas vezes em amarelo.

*O rádio entra no estado bloqueado por 15 minutos e responde às entradas apenas do Botão **Liga/Desliga** e **Luz de Fundo programada**.*

**NOTA:** o rádio não consegue receber nenhuma chamada, incluindo as de emergência, no estado bloqueado.


### Restrição do Site†

Seu administrador de sistema do rádio Connect Plus pode decidir quais locais de rede seu rádio pode ou não utilizar. Não é necessário reprogramar seu rádio para alterar sua lista de locais permitidos e não permitidos. Quando seu rádio tenta se registrar em um site não permitido, uma mensagem curta é exibida informando: *Site (número fornecido) Não Permitido*. Em seguida, o rádio pesquisa outro site de rede.

†Aplicável Apenas ao Connect Plus

### Fazer uma Chamada de Grupo

Para fazer uma chamada para um grupo de usuários, o rádio deverá estar configurado como parte deste grupo.

- 1  para selecionar o canal com o nome ou ID do grupo ativo.
- 2 Segure o rádio verticalmente de 1 a 2 polegadas, 2,5 a 5,0 cm de distância da boca.
- 3 Pressione o botão **PTT** para fazer a chamada. O LED acende em verde sólido. O ícone Chamada de Grupo é exibido no canto superior direito. A primeira linha de texto mostra o nome da chamada de grupo.
- 4 Espere que o Tom de Permissão para Falar termine (se habilitado) e fale claramente ao microfone.
- 5 Solte o botão **PTT** para ouvir. Quando o outro rádio responder, o LED pisca em verde. Você verá o ícone de All Call, o nome ou ID do grupo e o nome ou ID do rádio transmissor no seu monitor.
- 6 Se a função Indicação de Canal Livre estiver habilitada, você ouvirá um tom de alerta curto no momento em que o rádio de destino soltar o botão **PTT**, indicando que o canal está livre para você responder. Pressione o botão **PTT** para responder.  
**OU**  
Se não houver atividade de voz por um período predeterminado, a chamada será encerrada.

## Funções do Rádio

- 7 O rádio retornará para a tela anterior ao início da chamada.

*Você também pode fazer uma Chamada de Grupo através dos Contatos.*


### ■ Fazer uma Chamada Privada

O rádio deverá estar programado para que você inicie uma Chamada Privada.

Você ouvirá um tom indicador negativo quando fizer uma Chamada Privada através da lista de Contatos, do Registro de Chamadas, do botão **Acesso com Um Toque**, das teclas numéricas programadas ou do Botão Seletor de Canal, se este recurso não estiver habilitado.

Use as funções Mensagem de Texto ou Alerta de Chamada para contatar um determinado rádio.

#### **Procedimento:**

- 1  para selecionar o canal com o nome ou ID ativo do rádio.
- 2 Segure o rádio verticalmente de 1 a 2 polegadas, 2,5 a 5,0 cm de distância da boca.
- 3 Pressione o botão **PTT** para fazer a chamada. O LED acende em verde constante. O ícone Chamada Privada é exibido no canto superior direito. A primeira linha de texto mostra o nome do assinante. A segunda linha de texto mostra o status da chamada.
- 4 Espere que o Tom de Permissão para Falar termine (se habilitado) e fale claramente ao microfone.

- 5 Solte o botão **PTT** para ouvir. Quando o outro rádio responder, o LED piscará em verde.

- 6 Se a função Indicação de Canal Livre estiver habilitada, você ouvirá um tom de alerta curto no momento em que o rádio de destino soltar o botão **PTT**, indicando que o canal está livre para você responder. Pressione o botão **PTT** para responder.

#### **OU**

Se não houver atividade de voz por um período predeterminado, a chamada será encerrada.


- 7 Você ouvirá um tom curto. O visor exibirá *Chamada finalizada*.

*Você também pode fazer uma Chamada Privada através dos Contatos.*

### ■ Fazer uma Site All Call no modo Non-Connect Plus ou Chamada para Todos no Site no Modo Connect Plus

Essa função permite que você transmita para todos os usuários no canal. O rádio deverá ser programado para permitir que você use essa função.

#### **Procedimento:**

- 1  para selecionar o canal com o nome do grupo Chamada para Todos ativo ou ID.
- 2 Segure o rádio verticalmente de 1 a 2 polegadas, 2,5 a 5,0 cm de distância da boca.

## Funções do Rádio

- 3 Pressione o botão **PTT** para fazer a chamada. O LED acende em verde sólido. O ícone Chamada de Grupo é exibido no canto superior direito. A primeira linha de texto exibe *Chamada para Todos*.
- 4 Espere que o Tom de Permissão para Falar termine (se habilitado) e fale claramente ao microfone.

*Os usuários no canal não podem responder uma Chamada para Todos.*

### Varredura de Canais

**NOTA:** essa função não é aplicável a Capacity Plus e Linked Capacity Plus.

Pressione o botão **Varredura** programado para ativar ou desativar a varredura.

**OU**

Siga o procedimento a seguir.

- 1 para acessar o menu.
- 2 ou para *Varredura* e pressione para selecionar.
- 3 ou para *Estado Varredura* e pressione para selecionar.
- 4 O display exibirá *Ativado* se a varredura estiver desabilitada.  
**OU**  
O display exibirá *Desativado* se a varredura estiver habilitada.
- 5 Pressione para selecionar.

*Durante a varredura, o LED piscará em amarelo e o ícone de varredura será exibido.*

### Fazer um Alerta de Chamada

Pressione o botão **Acesso com um toque** programado e siga para a Etapa 5.

**OU**

Siga o procedimento a seguir.

- 1 para acessar o menu.
- 2 ou para *Contatos* e pressione para selecionar.
- 3 ou para o nome do rádio requerido (ou ID\*) e pressione para selecionar.  
**OU**  
 ou para *Discagem Manual* e pressione para selecionar.  
É exibido um cursor piscando. Digite o ID do rádio com quem deseja falar e pressione .
- 4 ou para *Alerta de Chamada* e pressione para selecionar.
- 5 O visor mostra *Alerta de Chamada* e o nome ou ID do rádio, indicando que um Alerta de Chamada foi enviado.
- 6 O LED acende em verde sólido enquanto o rádio envia um Alerta de Chamada.
- 7 Se a confirmação do Alerta de Chamada for recebida, o visor exibirá uma mininota positiva ou *Alerta de Chamada Bem-sucedido*<sup>†</sup>.  
**OU**  
Se a confirmação do Alerta de Chamada não for recebida, o visor exibirá uma mininota negativa ou *Falha do Alerta de Chamada*<sup>†</sup>.

<sup>†</sup>Aplicável Apenas ao Connect Plus

## Funções do Rádio

### Alerta de Tipo de Campanha

Você pode programar as chamadas de rádio para uma chamada de vibração predeterminada.

Se o status Todos os Tons estiver desabilitado, o rádio exibirá o ícone Todos os Tons Mudos. Se o status Todos os Tons estiver habilitado, o alerta do tipo campanha relacionado será exibido.

Siga o procedimento a seguir.

- 1 para acessar o menu.
- 2 ou para Utilitários e pressione para selecionar.
- 3 Vá para Configurações do Rádio. Selecionar Tons/Alertas. Seleccione Alerta do Tipo Campanha. Seleccione uma das quatro opções, Tocar, Vibrar, Tocar e Vibrar OU Silencioso.

*Para obter mais informações, consulte o Guia do Usuário (Publicação Motorola número 68012006043).*

### Enviar uma Mensagem de Texto Rápido

Pressione o botão **Mensagem de texto** programado e siga para a Etapa 3.

**OU**

Siga o procedimento a seguir.

- 1 para acessar o menu.
- 2 ou para Mensagens. Pressione para selecionar.
- 3 ou para Texto Rápido e pressione para selecionar.
- 4 ou para o Texto Rápido desejado e pressione para selecionar.
- 5 O visor exibe uma mininota passageira ou Enviando mensagem<sup>†</sup>, confirmando que sua mensagem está sendo enviada.
- 6 Se a mensagem for enviada, um tom será ouvido e o visor exibirá uma mininota positiva ou Alerta de Chamada Bem-sucedido<sup>†</sup>.  
**OU**  
Se a mensagem não for enviada, um tom baixo será ouvido e o visor exibirá uma mininota negativa ou Falha do Alerta de Chamada<sup>†</sup>.

*Se a mensagem de texto não for enviada, o rádio retornará à tela de opção Reenviar.*

<sup>†</sup>Aplicável Apenas ao Connect Plus

## Funções do Rádio

### ■ Editar uma Mensagem de Texto Rápida\*

Pressione o botão **Mens. texto** programado.  
**OU**

Siga o procedimento a seguir.

1. **Ⓜ** para acessar o menu.
2. **▲** ou **▼** para **Mensagens**. Pressione **Ⓜ** para selecionar.
3. **▲** ou **▼** para **Texto ráp.** e pressione **Ⓜ** para selecionar.
4. **▲** ou **▼** para o Texto Rápido desejado e pressione **Ⓜ** para selecionar.
5. É exibido um cursor piscando.  
Use o teclado para editar a mensagem, se necessário.  
Pressione **◀** para mover um espaço à esquerda.  
Pressione **▶** ou a tecla **#** para mover um espaço à direita.  
Pressione a tecla **\*DEL** para excluir caracteres indesejados.
6. Pressione **Ⓜ** depois que a mensagem for escrita.
7. **▲** ou **▼** até o alias ou ID desejado e pressione **Ⓜ** para selecionar.

**OU**

**▲** ou **▼** para **Discagem Manual** e pressione **Ⓜ** para selecionar.

Insira o nome ou ID do rádio e pressione **Ⓜ**.

**OU**

**↵** para editar a mensagem.

**↵** novamente para descartar a mensagem ou salvá-la na pasta **Rascunhos**.

8. O visor exibe mininotas passageiras confirmando que sua mensagem está sendo enviada.
9. Se a mensagem for enviada, você ouvirá um tom e o visor exibirá uma mininota positiva.  
**OU**  
Se a mensagem não for enviada, você ouvirá um tom baixo e o visor exibirá uma mininota negativa.

### ■ Responder a uma Mensagem de Texto com Texto Rápido na Caixa de Entrada

Pressione o botão **Mensagem de texto** programado e siga para a Etapa 3.

**OU**

Siga o procedimento a seguir.

1. **Ⓜ** para acessar o menu.
2. **◀** ou **▶** para **Mensagens**. Pressione **Ⓜ** para selecionar.
3. **◀** ou **▶** para **Texto Rápido**. Pressione **Ⓜ** para selecionar.
4. **◀** ou **▶** para a mensagem de Texto Rápido necessária e pressione **Ⓜ** para selecionar.
5. É exibido um cursor piscando.  
Use o teclado para editar a mensagem, se necessário.  
Pressione **◀** para mover um espaço à esquerda.  
Pressione **▶** ou a tecla **#** para mover um espaço à direita.  
Pressione a tecla **\*DEL** para excluir caracteres indesejados.

\* Não aplicável ao *Connect Plus*

## Funções do Rádio

- 6 Pressione **[OK]** depois que a mensagem for escrita.
  - 7 **▲** ou **▼** até o alias ou ID desejado e pressione **[OK]** para selecionar.  
**OU**  
**▲** ou **▼** para **Discagem Manual** e pressione **[OK]** para selecionar. Insira o nome ou ID do rádio e pressione **[OK]**.  
**OU**  
**[F5]** para editar a mensagem.  
**[F5]** novamente para descartar a mensagem ou salvá-la na pasta Rascunhos.
  - 8 O visor mostra mininotas passageiras, confirmando que sua mensagem está sendo enviada.
  - 9 Se a mensagem for enviada, você ouvirá um tom, e o visor exibirá uma mininota positiva.  
**OU**  
Se a mensagem não for enviada, você ouvirá um tom baixo, e o visor exibirá uma mininota negativa.
- Se a mensagem de texto não for enviada, o rádio retornará à tela de opções **Reenviar**.*
- NOTA:** no modo Non-Connect Plus, você pode editar sua resposta. Consulte **Editar uma Mensagem de Texto Rápida\*** em página 22.

### ■ Enviar um Alarme de Emergência\*

- 1 Pressione o botão **Emerg. ativada** programado.
  - 2 O visor exibirá **Alarme de Tx** e o nome de destino. O LED se acende em verde sólido e o ícone de Emergência é exibido.
  - 3 Quando uma confirmação de alarme de Emergência for Recebida, você ouvirá um tom de Emergência e o LED piscará em verde. O visor exibirá **Alarme enviado**.
  - 4 O rádio entrará no modo de chamada de emergência quando o monitor mostrar **Emergência** e o nome do grupo de destino.
  - 5 Segure o rádio na posição vertical de 2,5 a 5 cm da boca.
  - 6 Pressione o botão **PTT** para fazer a chamada. O LED acende em verde sólido e o ícone de grupo é exibido no monitor.
  - 7 Espere que o Tom de Permissão para Falar termine (se habilitado) e fale claramente ao microfone.
  - 8 Solte o botão **PTT** para ouvir. Quando o canal estiver livre para você responder, você ouvirá um tom de alerta curto. Pressione o botão **PTT** para responder.  
**OU**  
Pressione o botão **Emergência Desativada** para sair do Modo de Emergência.
  - 9 O rádio retorna à Tela Inicial.
- Se o rádio estiver configurado para **Silêncio**, ele não exibirá nenhum indicador de áudio ou visual durante o modo de emergência.*

\* Não aplicável ao Connect Plus


## Funções do Rádio

### Modo Covert\*

Seu rádio possui o Modo Covert. Quando nesse modo, todas as indicações visuais (display, LED e áudio do rádio) são desabilitadas. O áudio é permitido apenas com um acessório com fio ou com Bluetooth.

#### **Entrando no Modo Covert\***

##### **Procedimento:**


Pressione o botão  e as teclas numéricas 2, 5 e 8 no tandem na tela inicial.

#### **Saindo do Modo Covert\***

Desligue e religue o rádio para sair do Modo Covert.

OU

Siga o procedimento a seguir.

- 1 Pressione o botão  e as teclas numéricas 2, 5 e 8 no tandem. O rádio voltará ao modo normal. **OU** Desligue e religue o rádio usando o botão LIGA/DESLIGA para sair do Modo Covert.


### Instruções da Tarefa\*






Seu rádio pode receber instruções de tarefa como mensagens de texto.

#### **Recebendo Notificação de Instruções de Tarefa\***

Você pode receber o Toque de Instrução de Trabalho e/ou a vibração ser ativada além da notificação na tela. A notificação de Instrução de Tarefa pode ser recebida através da Tela Inicial ou ativando um rádio ocioso. Isso se aplica para notificações únicas ou múltiplas.

#### **Acessar a Pasta de Solicitação de Instruções de Tarefa\***


Pressione o botão . Você será direcionado para o menu principal.

- 1 Pressione o botão  para acessar o menu principal.
- 2  ou  para Pasta de Instrução de Trabalho e pressione  para acessar as mensagens.
- 3 Pressione o botão  para ler e acessar a lista de todos os trabalhos. Selecione da lista de trabalhos.

Ao acessar a Pasta de Instrução de Trabalho, é possível visualizar as seguintes pastas: *Todas, Novas, Iniciadas e Concluídas*. Todas as pastas, exceto Todas e Novas, são configuradas pelo usuário por meio de CPS.

Você também pode pressionar um botão pré-programado para acessar a pasta de instrução de tarefa.

##### **Procedimento:**

Pressione o botão .

- 1 Pressione o atalho instantâneo # (1-9) diretamente para as primeiras 9 pastas de status.

Quando houver menos de 9 status, será exibido na tela [1] – [x], e o atalho # também será [1] – [x].



\* Não aplicável ao Connect Plus



## Funções do Rádio

### **Responder às Solicitações de Instruções de Tarefa\***

É possível também responder por meio da lista de respostas.

- 1 Pressione o atalho instantâneo # (1–9) diretamente para as 9 primeiras respostas de status. ▲ ou ▼ para acessar as pastas 10 a 12.
- 2 Pressione  para acessar a lista de respostas.
- 3 ▲ ou ▼ para acessar a Resposta de Ação.
- 4 Pressione o botão  ou # para enviar a resposta.





\* Não aplicável ao Connect Plus

### **Operação do Bluetooth**

Essa função permite que você use o rádio com um dispositivo habilitado para Bluetooth (acessório) via uma conexão Bluetooth.

O Bluetooth opera em uma faixa de 10 metros de distância. Esse é um caminho desobstruído entre o rádio e o dispositivo habilitado para Bluetooth.


#### **Ligar e desligar o Bluetooth**

- 1  para acessar o menu.
- 2 ▲ ou ▼ para Bluetooth e pressione  para selecionar.
- 3 ▲ ou ▼ para Meu Status e pressione  para selecionar.
- 4 O visor mostra Ativado e Desativado. ▲ ou ▼ para Ativado e pressione  para ativar Bluetooth. ✓ aparece ao lado

de Ativado. O ícone de Bluetooth é exibido na barra de status.







**OU**

O visor mostra Ativado e Desativado.

▲ ou ▼ para Desativado e pressione  para desativar o Bluetooth. ✓ aparece ao lado de Desativado.


#### **Localizar e Conectar a um Dispositivo Bluetooth**

Ligue o dispositivo habilitado para Bluetooth e coloque-o no modo de emparelhamento. Consulte o manual do usuário do respectivo dispositivo habilitado para Bluetooth.

- 1 Ligue o rádio.  para acessar o menu.
- 2 ▲ ou ▼ para Bluetooth e pressione  para selecionar.
- 3 ▲ ou ▼ para Dispositivos e pressione  para selecionar.
- 4 ▲ ou ▼ para o dispositivo necessário e pressione  para selecionar.  
**OU**  
▲ ou ▼ até Localizar dispositivos para localizar os dispositivos disponíveis. ▲ ou ▼ para o dispositivo necessário e pressione  para selecionar.
- 5 ▲ ou ▼ para Conectar e pressione  para selecionar. O visor exibe Conectando a <device>. O dispositivo habilitado para Bluetooth pode exigir etapas adicionais para concluir o emparelhamento. Consulte o manual do usuário do respectivo dispositivo habilitado para Bluetooth.

## Funções do Rádio








- 6 Se tiver êxito, o visor do rádio exibirá <Device> conectado. Você ouvirá um tom e ✓ será exibido ao lado do dispositivo conectado. O ícone de Bluetooth Conectado será exibido na barra de status.  
OU  
Se falhar, o visor do rádio exibirá Falha de conexão.

*Não desative o dispositivo habilitado para Bluetooth ou pressione  durante a operação de localização e conexão, pois isso cancela a operação.*

**NOTA:** se o código PIN for necessário, use o mesmo método de entrada da Etapa 2 em **Acessar o Rádio com Senha** na página 17.

### **Modo detectável Bluetooth**

#### **Procedimento:**

- 1 Ativar Bluetooth. Consulte **Ligar e desligar o Bluetooth** na página 25.
- 2  para acessar o menu.
- 3  ou  para Bluetooth e pressione  para selecionar.
- 4  ou  para Encontre-me e pressione  para selecionar.  
O rádio pode agora ser detectado por outros dispositivos habilitados para Bluetooth pelo tempo programado. Isso é chamado de modo de Exibição.
- 5 Ative o dispositivo habilitado para Bluetooth e emparelhe-o com o rádio. Consulte o manual do usuário do

respectivo dispositivo habilitado para Bluetooth.

*Não desative o dispositivo habilitado para Bluetooth ou o rádio durante a operação de localização e conexão, pois isso cancela a operação.*













### **Configurar o Ambiente de Áudio**



É possível personalizar o ambiente de áudio de seu rádio de acordo com o ambiente usando as seguintes configurações.

Padrão – Configurações de fábrica.

Ruído – Ativa o Supressor de Ruído do alto-falante e aumenta a sonoridade para o uso em ambientes ruidosos.

Grupo de Trabalho – Ativa o Supressor de AF e desativa o AGC para o uso quando um grupo de rádios se aproxima.

1.  para acessar o menu.
2.  ou  para Conectar e pressione  para selecionar.
3.  ou  para Configurações do Rádio e pressione  para selecionar.
4.  ou  até Ambiente de Áudio.
5.  ou  até a configuração necessária e pressione  para selecionar. O visor exibe ✓ ao lado da configuração selecionada e retorna ao menu anterior.

*Na Etapa 5, você também pode usar  ou  para alterar a opção selecionada.*

## Funções do Rádio/Garantia

### ■ Configurar Perfis de Áudio

É possível personalizar os perfis de áudio do rádio de acordo com suas preferências.

Padrão desativa o perfil de áudio selecionado anteriormente e o perfil de áudio do rádio retoma ao normal.

Nível 1, Nível 2 e Nível 3 são perfis de áudio desenvolvidos para compensar a perda auditiva típica em adultos com 40, 50, 60 ou mais anos de idade.

Há também opções para aumentar tons específicos: Aumento de Agudos para um som mais agudo, Aumento de Médios para um som mais nasal e o Aumento de Graves para um som mais profundo.

1. para acessar o menu.
2. ou para Conectar e pressione para selecionar.
3. ou para Configurações do Rádio e pressione para selecionar.
4. ou até Perfis de Áudio.
5. ou até a configuração necessária e pressione para selecionar. O visor exibe ao lado da configuração selecionada.

Na Etapa 5, você também pode usar ou para alterar a opção selecionada.

**NOTA:** para mais detalhes sobre as operações mencionadas acima e recursos avançados suportados pelos rádios, consulte o Guia do Usuário (Publicação Motorola número: 68012006043).

### Garantia Limitada

#### Produtos de Comunicação da Motorola

##### I. O QUE ESTA GARANTIA COBRE E QUAL É SUA DURAÇÃO:

MOTOROLA SOLUTIONS INC. ("MOTOROLA") garante que os Produtos de Comunicação fabricados pela MOTOROLA descritos abaixo ("Produtos") estão livres de defeitos de material e mão-de-obra, se submetidos a uso e manutenção normais desde a data da compra e até o cronograma a seguir:

| Produtos Cobertos pela Garantia  | Duração da Garantia |
|----------------------------------|---------------------|
| Rádios portáteis SL8550 e SL8050 | 24 Meses            |
| Acessórios do Produto            | 12 Meses            |

A MOTOROLA, a seu critério, consertará o Produto (com peças novas ou reconhecidas), substituirá o Produto (por um Produto novo ou reconhecido) ou reembolsará o valor da compra do Produto durante o período de garantia, sem nenhum custo adicional, desde que seja retornado de acordo com os termos desta garantia. As peças ou placas substituídas são garantidas pelo remanescente do período da garantia original aplicável. Todas as peças substituídas do Produto se tornarão propriedade da MOTOROLA.

## Garantia

Esta garantia limitada expressa é estendida pela MOTOROLA somente ao comprador usuário final original e não pode ser atribuída ou transferida para nenhum outro terceiro. Esta é a garantia completa para o Produto fabricado pela MOTOROLA. A MOTOROLA não assume obrigações ou responsabilidade por adições ou modificações desta garantia, a menos que sejam feitas por escrito e assinadas por um funcionário da MOTOROLA.

A menos que seja feito um acordo separado entre a MOTOROLA e o comprador usuário final original, a MOTOROLA não garante a instalação, a manutenção ou a assistência técnica do Produto.

A MOTOROLA não pode ser responsabilizada de nenhum modo por qualquer equipamento auxiliar não fornecido pela MOTOROLA que seja conectado ou utilizado juntamente com o Produto ou pela operação do Produto com qualquer equipamento auxiliar, e todos esses equipamentos estão expressamente excluídos desta garantia. Como cada sistema que pode usar o Produto é único, a MOTOROLA não se responsabiliza pela faixa, cobertura ou operação do sistema como um todo nesta garantia.

### II. DISPOSIÇÕES GERAIS:

Esta garantia estabelece a extensão total das responsabilidades da MOTOROLA em relação ao Produto, Consertos, substituição ou reembolso do valor da compra, ao critério da MOTOROLA, como o recurso exclusivo. ESTA GARANTIA É CONCEDIDA NO LUGAR DE TODAS AS OUTRAS GARANTIAS EXPRESSAS, IMPLÍCITAS, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO E

ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA, LIMITAM-SE À DURAÇÃO DESTA GARANTIA LIMITADA. EM HIPÓTESE ALGUMA A MOTOROLA SERÁ RESPONSABILIZADA POR DANOS SUPERIORES AO PREÇO DA COMPRA DO PRODUTO, POR QUALQUER PERDA DE USO, PERDA DE TEMPO, INCONVENIÊNCIA, PERDA COMERCIAL, LUCROS CESSANTES OU PERDA DE ECONOMIAS OU OUTROS DANOS INCIDENTAIS, ESPECIAIS OU CONSEQUENCIAIS RESULTANTES DO USO OU DA INCAPACIDADE DE UTILIZAR ESTE PRODUTO, ATÉ O LIMITE QUE ESSES DANOS POSSAM SER ISENTOS POR LEI.

### III. DIREITOS LEGAIS NOS ESTADOS:

ALGUNS ESTADOS NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO OU LIMITAÇÃO DE DANOS INCIDENTAIS OU CONSEQUENCIAIS, OU A LIMITAÇÃO DA DURAÇÃO DE UMA GARANTIA IMPLÍCITA, PORTANTO A LIMITAÇÃO OU EXCLUSÃO ACIMA PODE NÃO SER APLICÁVEL.

Esta garantia dá direitos legais específicos e podem existir outros direitos que podem variar de estado para estado.

## Garantia

### IV. COMO OBTER O SERVIÇO DE GARANTIA:

Você deve fornecer o comprovante da compra (exibindo a data de compra e o número de série do item do Produto) para obter o serviço de garantia e, também, entregar ou enviar o item do Produto, com transporte e seguro pré-pagos, a uma assistência técnica autorizada. O serviço de garantia será fornecido pela MOTOROLA por meio de uma de suas assistências técnicas autorizadas. Entrar em contato inicialmente com a empresa que vendeu o Produto (por exemplo, revendedor ou provedor de serviços de comunicação), pode facilitar a obtenção do serviço de garantia.

### V. O QUE ESTA GARANTIA NÃO COBRE:

- A) Defeitos ou danos resultantes do uso do Produto de modo diferente do modo normal e costumeiro.
- B) Defeitos ou danos resultantes de mau uso, acidentes, água ou negligência.
- C) Defeitos ou danos resultantes de teste, funcionamento, manutenção, instalação, alteração, modificação ou ajuste inadequado.
- D) Quebra ou danos a antenas, exceto se provocados diretamente por defeitos de material ou de mão de obra quando de sua fabricação.
- E) Produto sujeito a modificações, desmontagens ou reparos não autorizados do Produto (incluindo, sem limitações, a adição ao Produto de equipamentos não fornecidos pela MOTOROLA) que afetam o desempenho do Produto ou interferem na inspeção e teste de garantia normal da MOTOROLA para a verificação do Produto no uso da garantia.
- F) Produto cujo número de série foi removido ou está ilegível.
- G) Baterias recarregáveis se:
  - 1. algum dos lacres do compartimento de bateria das células estiver quebrado ou com sinais de adulteração.
  - 2. o defeito ou o dano for provocado pelo carregamento ou uso da bateria em equipamentos ou serviços diferentes daqueles para os quais o Produto é especificado.
- H) Custos de frete para o depósito da assistência técnica.
- I) Um Produto que, em função de alterações ilegais ou autorizadas do software/firmware no Produto, não funcione de acordo com as especificações publicadas pela MOTOROLA ou pela etiqueta de aceitação do tipo da FCC para o Produto no momento em que o Produto foi inicialmente distribuído pela MOTOROLA.
- J) Arranhões ou outros danos estéticos às superfícies do Produto que não afetem sua operação.
- K) Uso e desgaste normais.

### **XII. DISPOSIÇÕES SOBRE PATENTES E SOFTWARE:**

A MOTOROLA defenderá, às suas próprias custas, qualquer ação legal impetrada contra o comprador usuário final, no caso de estar baseada em uma alegação de que o Produto ou determinadas peças violem uma patente nos Estados Unidos, e a MOTOROLA pagará os custos e danos finalmente conferidos ao comprador usuário final em qualquer dessas ações que sejam atribuíveis a qualquer alegação, mas cujo pagamento e defesa estejam condicionados ao seguinte:

- A) Que a MOTOROLA será notificada imediatamente, por escrito, pelo comprador sobre qualquer aviso de tais alegações;
- B) Que a MOTOROLA terá o controle absoluto da defesa dessa ação e de todas as negociações para a decisão ou acordo; e
- C) Se o Produto ou as peças se tornarem, ou na opinião da MOTOROLA têm probabilidade de se tornarem, matéria de alegação de violação de patente, o comprador deve permitir que a MOTOROLA, a seu critério e à sua custa, obtenha desse comprador o direito de continuar a usar o Produto ou as peças ou de substituir ou modificar o mesmo para que ele não viole mais a patente ou de conceder ao comprador um crédito para o Produto ou as peças, de acordo com a depreciação e aceite sua devolução. A depreciação terá um valor igual por ano em relação à vida útil do Produto ou das peças, conforme estabelecido pela MOTOROLA.

A MOTOROLA não se responsabiliza por qualquer alegação de violação de patente que se baseie na combinação do Produto ou peças fornecidas por este instrumento com software, instrumentos ou dispositivos não fornecidos pela MOTOROLA e também não se responsabiliza pelo uso de equipamento ou software auxiliar não fornecido pela MOTOROLA que seja conectado ou usado em conexão com o Produto ou quaisquer de suas peças. O texto acima declara a responsabilidade total da MOTOROLA com respeito à violação de patentes pelo Produto ou por qualquer peça dele.

As leis dos Estados Unidos e de outros países garantem à Motorola determinados direitos exclusivos para softwares MOTOROLA protegidos por direitos autorais (copyright), como direitos exclusivos de reprodução em cópias e distribuição de cópias de tal software Motorola. O software MOTOROLA pode ser usado apenas no Produto no qual o software foi originalmente colocado e esse software nesse Produto não pode ser substituído, copiado, distribuído, modificado de nenhuma maneira ou usado para produzir nenhum derivativo. Nenhum outro uso, incluindo, sem limitação, alteração, modificação, reprodução, distribuição ou engenharia reversa desse software MOTOROLA ou o exercício de direitos nesse software MOTOROLA, é permitido. Nenhuma licença é concedida por implicação, preclusão ou de outra forma, sob direitos de patente ou direitos autorais da MOTOROLA.

## Garantia

### IV. LEGISLAÇÃO VIGENTE:

Esta Garantia é regida pelas leis do Estado de Illinois, EUA

### Garantia de Baterias e Carregadores

| Produto/<br>Serviço   | Tipo de Garantia   |
|---|--|
| Garantia de Mão de Obra   | A garantia de mão de obra serve para defeitos na mão de obra em casos de uso e manutenção normais. |
| Garantia de Capacidade  | A garantia de capacidade garante 80% da capacidade nominal para a duração da garantia.             |
| Baterias de NiMH (Nickel Metal-Hydride) ou Li-Ion (Lithium-Ion) | 12 Meses   |

## Apêndice

### Apêndice A: Pedido de Peças de Substituição

#### A.1 Informações Básicas sobre Pedidos

Quando você fizer pedido de peças de substituição ou informações do equipamento, inclua todo o número de identificação. Isso se aplica a todos os componentes, kits e chassi. Se o número da peça do componente não for conhecido, o pedido deverá incluir o número do chassi ou do kit do qual ele faz parte e uma descrição suficiente do componente desejado para identificá-lo.

#### A.2 Motorola Online

Os usuários do Motorola Online podem acessar nosso catálogo online em:  
<http://BusinessOnline.Motorolasolutions.com>

Para se registrar e ter acesso online:

Tenha em mãos seu número de Cliente Motorola.

Vá para:

<http://businessonline.motorolasolutions.com>  
e clique em "Sign Up Now."

Preencha o formulário e envie-o.

Entre em contato com seu BDM para concluir a configuração, que será feita em 24 a 48 horas.

### Apêndice B: Motorola Service Centers

#### B.1 Informações sobre a Manutenção

Se a unidade exigir testes completos, conhecimento e/ou detalhes de resolução de problemas de componentes ou um serviço que seja normalmente executado no nível básico, envie o rádio para um Motorola Service Center listado abaixo.

Motorola Solutions de México, S.A.

Bosques de Alisos 125

Col. Bosques de las Lomas CP 05120

México D.F.

México

Tel: (5) 257-6700

Motorola Solutions de Colombia, Ltd.

Carrera 98 No. 25G - 20 de 105

Bogotá - Colômbia

Tel: (571) 602-2111







**MOTOROLA**

Motorola Solutions, Inc.  
1303 East Algonquin Road  
Schaumburg, Illinois 60196 U.S.A.

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS and the Stylized M logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS y el logotipo de la M estilizada son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Motorola Trademark Holdings, LLC y se utilizan bajo licencia. Todas las demás marcas comerciales pertenecen a sus respectivos dueños.

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS e a logomarca estilizada são marcas comerciais ou marcas registradas da Motorola Trademark Holdings, LLC e são usadas sob licença. Todos as demais marcas registradas são de propriedade de seus respectivos proprietários.

© 2011–2014 Motorola Solutions, Inc. All rights reserved.  
December 2014. Printed in the U.S.A.

[www.motorolasolutions.com/slseries](http://www.motorolasolutions.com/slseries)



**68012004087-EA**